

O monstruoasă culturală

VALER CHIOREANU

De zeci de ani, în inima Transilvaniei funcționează o instituție de grad universitar care are înscrisă pe frontispiciu o monstruoasă lingvistică. Este vorba despre Universitatea "Babeș-Bolyai", cunoscută ca o unitate de învățământ de prestigiu nu numai în România, ci și în cercurile academice din majoritatea țărilor europene sau de pe alte continente. Nu cred că sînt singurul clujean care s-a întrebat, în timp, dacă studenții atîtor universități europene sau americane care îi calcă pragul în fiecare an știu cine a fost savantul (sau omul de cultură) Babeș Bolyai, care a dat numele respectivei instituții. Să nu zîmbiți îngăduitor cînd citiți asemenea enormități. Oamenii instruiți din Transilvania știu că, de fapt, titlul înscris pe frontispiciul universității clujene provine din alăturarea numelor a doi savanți: românul Victor Babeș și ungurul Bolyai Janos. Cei mai în vîrstă își amintesc că monstruoasă lingvistică de care vorbesc a fost posibilă ca urmare a unei politici de împăcare a ambițiilor românilor și ungarilor din această zonă, în momentul în care din două instituții de învățământ superior a rezultat una singură. Românii voiau numele lui Babeș înscris pe fruntea de piatră a clădirii, ungarii pe cel al lui Bolyai. Pentru a împăca capra și varza, reprezentanții regimului comunist mort în 1989 au găsit soluția bizară de a împreuna cele două nume. O soluție care, iată, rezistă, transformîndu-se din ceea ce am numit o monstruoasă lingvistică, în una culturală de circulație universală, devenind un simbol al lumii universitare clujene și, din păcate, al veșnicei prostii omenestii. Sînt convins că nu numai studenții străini veniți la Cluj să învețe cred că numele universității pe a cărei poartă intră zilnic reproduce numele unui mare savant, demn să fie înscris pe veșnic în piatra seculară a unei instituții de renume european. Chiar mulți clujeni au ajuns, în timp, la aceleași concluzii.

Situația este, poate, unică în Europa și lume. Dar nu este (sau nu a fost) unică la Cluj-Napoca. Nu cu mult timp în urmă, pe aceeași stradă Kogălniceanu funcționa un liceu care se numea Ady Șincai. Generații de elevi au învățat în această școală istoria și cultura lumii, obișnuiți cu ideea că nu există nici o aberație în răspunsul pe care îl dădeau la întrebarea spre care liceu se îndreptau, cu grabire, în fiecare dimineață. Evident, Ady Șincai era numele liceului lor. Iar cei care le ascultau răspunsul s-au convins, în timp, că Ady Șincai este, probabil, numele unui mare scriitor român. Unii dintre ei se întrebau, dacă aveau timp sau chef: Șincai, treacă-meargă, a fost român, dar Ady, cu un y la sfîrșit, e greu să crezi că a scris în limba lui Eminescu. Cei care nu-și puneau însă asemenea întrebări, împreună cu mulțimea trecătorilor grăbiți pe strada Kogălniceanu, ajungeau la concluzia că Ady Șincai, chiar cu acel y cam ciudat în coadă, a fost un scriitor, sau, mă rog, un om de cultură român, altfel nu i-ar fi fost scris numele pe clădirea unei școli și în registrele unei biroucrății întotdeauna în

continuare în pagina a 16-a

Italianii vor moderniza aeroportul, iar spaniolii vor realiza centura rutieră

Proiectele din zona Cluj, pe lista de priorități a MLPTL

O delegație MLPTL, condusă de secretarul de stat Marius Sorin Bota, va susține astăzi, 15 aprilie, la Milano, în cadrul unui Forum de investiții româno-italian, proiectul de modernizare a Aeroportului Internațional Cluj-Napoca. Proiectul, care cuprinde construirea unui terminal cargo, precum și reabilitarea și extinderea pistei, se află pe lista proiectelor pe care MLPTL intenționează să le implementeze în sistem de Parteneriat Public-Privat. "Este vorba de proiecte în valoare de 3,5 milioane EUR - construirea terminalului cargo, respectiv 5 milioane EUR - extinderea de

pistă. Experiența constructorilor italieni și a grupurilor financiare, care îi susțin în implementarea de proiecte PPP face posibilă o foarte rapidă realizare a proiectului. Acesta ar fi un pas foarte important în dezvoltarea acestui aeroport, ceea ce ar conduce, în mod evident, la dezvoltarea întregii regiuni", declară Marius Sorin Bota, secretar de stat în MLPTL.

De asemenea, MLPTL a înaintat Guvernului spaniol, vineri, 12 aprilie, o listă scurtă de proiecte prioritare, care ar putea primi finanțare pentru realizarea studiilor de fezabilitate, în cadrul unui Program guvernamental de sprijinire

de către Spania a țărilor candidate la Uniunea Europeană. "Studiul de fezabilitate pentru centura de ocolire a Clujului are mari șanse să se realizeze cu finanțare spaniolă. Acesta întrunește criteriile de eligibilitate, atît în ceea ce privește valoarea, cît și prioritatea între proiectele ministerului", declară Marius Sorin Bota. Potrivit secretarului de stat în MLPTL, lista proiectelor prioritare, pentru ale căror studii de fezabilitate este nevoie de finanțare, a fost înaintată oficialilor din Ministerul Economiei din Spania, la sfîrșitul lunii martie. Vineri, în urma discuțiilor cu direcția comercială din Ambasada

Spaniei, a fost selecționat un număr limitat de proiecte, printre care se află și studiul pentru by-pass Cluj-Napoca.

Spania deține în prezent președinția Consiliului European și acordă o mare atenție sprijinirii României pentru îndeplinirea criteriilor de aderare.

Ministrul Dezvoltării din Spania, Francisco Alvarez - Cascos Fernandez a vizitat la începutul săptămîinii trecute România, ocazie cu care a avut întîlniri cu premierul Adrian Năstase, precum și cu alți miniștri, printre care și Miron Tudor Mitrea.



Premiul I la cea de a XIII-a ediție a Festivalului Național ETERNA EPIGRAMĂ a revenit epigramistului ploieștean Constantin Tudorache (primul din stînga). Diploma de laureat i-a fost înmînată de primulul Gheorghe Funar, secondat de Marian Popescu - președintele SATIRICONULUI.

Foto: I. PETCU

Norica Nicolai și Damian Brudașcu, amîndoi parlamentari de Cluj, dar reprezentînd partide politice atît de diferite în ideologie și comportament public, au reușit să stea alături la Festivalul "Eterna epigramă" de la Cluj-Napoca și, mai mult, să aplaude reușitele umoristice ale participanților la el.

Să însemne asta că politica, oricît de murdară poate fi uneori, nu deformează în mod definitiv caracterul oamenilor?

Festivalul Național ETERNA EPIGRAMĂ, Cluj-Napoca, 12-13 aprilie 2002

Regal epigramatic despre cum e cu
"morală trasă la... xerox"

Mangafale, balamale și... haimanale sub penita epigramei și sub semnul lui Nenea Iancu, în anul 2002 - Anul Caragiale - la Cluj-Napoca. Cea de a XIII-a ediție a Festivalului Național ETERNA EPIGRAMĂ - manifestare organizată de: Consiliul local al municipiului Cluj-Napoca, Biblioteca Județeană "Octavian Goga", Cercul Militar Cluj și Cenaclul Epigramiștilor Clujeni SATIRICON, cu sprijinul: Prefecturii județului Cluj; al Consiliului Județean, Inspectoratului Județean pentru Cultură, Culte și Patrimoniu Cultural Național Cluj, respectiv al sponsorilor: S.C. "Remarul 16 Februarie" S.A., Universitatea "Bogdan Vodă", S.C. "Salprest" S.A., Revista "Tribuna Afacerilor", ASTRA-Tours Cluj, "Adevărul de Cluj", Radio Cluj, Școala de Arte Cluj-Napoca - începută Michaela BOCU

continuare în pagina a 4-a



Adrian Năstase: Tratatul cu Rusia ar elimina suspiciunile în relația cu Republica Moldova

Finalizarea Tratatului cu Rusia ar permite relansarea relațiilor economice ale României cu această țară și ar elimina unele dintre suspiciuni legate de anumite evoluții din Republica Moldova, a declarat, vineri, prim-ministrul Adrian Năstase.

El a afirmat că absența unei comunicări directe între București și Moscova "ar putea să creeze pentru anumite grupări - comuniste, foste comuniste, conservatoare - posibilitatea de a juca Rusia și România deasupra zonei de interes din Republica Moldova".

Premierul a mai arătat că politica antirusă pe care au avut-o partidele de dreapta din România a împiedicat, pînă în prezent, încheierea unui astfel de document între cele două țări. "Din cauza partidelor de dreapta și a obsesiei comuniste, a existat o tendință accentuat antirusă, determinată de atitudinea antisovietică, datorată ideologiei

promovate de acest sistem. În timp ce Rusia uitase de mult că a fost o țară comunistă, iar americanii, nemții, francezii mergeau la Moscova să facă afaceri, în România încă mai exista remanența de imagine și de percepție a unei Rusii sovietice", a spus Năstase.

El a arătat că încheierea tratatului ar servi interesului ambelor țări și și-a exprimat speranța că negocierile pentru finalizarea documentului vor fi sprijinite de toate partidele parlamentare.

Năstase a mai precizat că secretarul de stat în Ministerul Afacerilor Externe, Cristian Diaconescu, va efectua în perioada următoare o vizită la Moscova pentru a finaliza textul Tratatului cu Rusia.

Tratatul româno-rus urmează să fie semnat în luna mai, la Moscova, de cei doi șefi de stat, Ion Iliescu și Vladimir Putin.

Un militar angajat al UM 01419 a fost arestat pentru trafic cu mercur

Polițiștii clujeni au capturat în această lună aproape 40 de kilograme de mercur

Două dintre cele mai mari rețele de traficanți de mercur care acționau pe raza județului Cluj au fost anihilate, în cursul săptămîinii trecute, de lucrătorii Serviciului de Combateră a Crimei Organizate și Antidrog(SCCOA) Cluj. Polițiștii au capturat de la opt persoane grupate în cele două rețele aproape 40 de kilograme de mercur, ce urmau a fi comercializate. Printre traficanții de substanțe toxice căzuți în plasa lucrătorilor de la SCCOA, se numără și un militar angajat al Unității Militare 01419 din Cluj-Napoca.

Cosmin PURIȘ

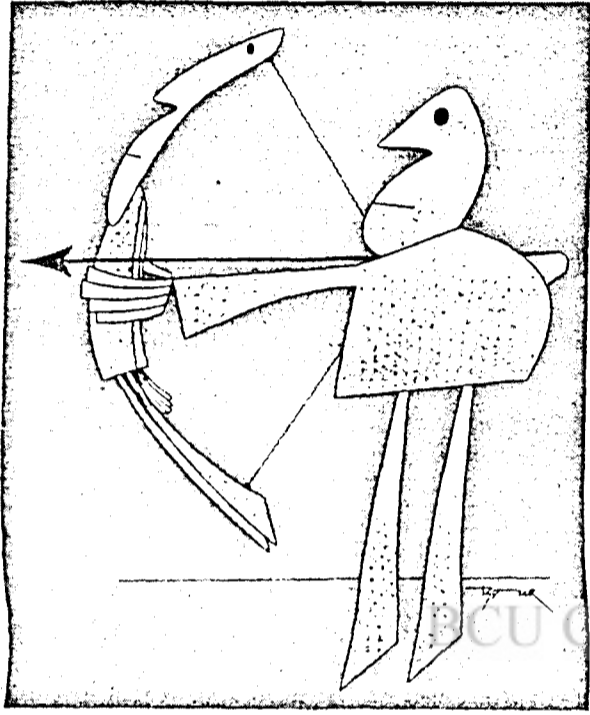
continuare în pagina a 14-a

Festivalul Național

Cluj-Napoca, 12-

"Bourismele"

Prezent din nou la Festivalul Național "Eterna epigramă", cu 12 lucrări color, Octavian Bour a făcut încă o dată dovada de fapt, a dovedit doar pentru cei care nu-l cunosc - că este unul dintre cei mai mari artiști în domeniul graficii satirice. Spun grafică satirică, pentru că lucrările sale ies din cadrul a ceea ce îndeobște vedem prin publicații a fi caricaturi - cele mai multe cu texte explicative (în lipsa cărora adesea desenul



nu mai spune nimic) sau foarte mult cantonate în cotidian, în evenimentul conjunctural. Desenele lui Octavian Bour vorbesc singure și academicianului, și neștiutorului de carte - oricărui om inteligent. Mai mult, ele își vor păstra valoarea și peste ani, în alte contexte politice, sociale, economice, morale. Aceasta pentru că Octavian Bour filosofează - nu se amuză. Am putea spune că el nu are umor în sensul obișnuit al termenului, ci simțul absurdului situațiilor, astfel că privindu-i lucrările mai degrabă te întristezi decât rizi.

Realizate cu acea impecabilă precizie a liniei și, acum, și a culorilor și tonurilor, noile "bourisme" trebuie să-și găsească locul într-un album care să le așeze în neutritare.

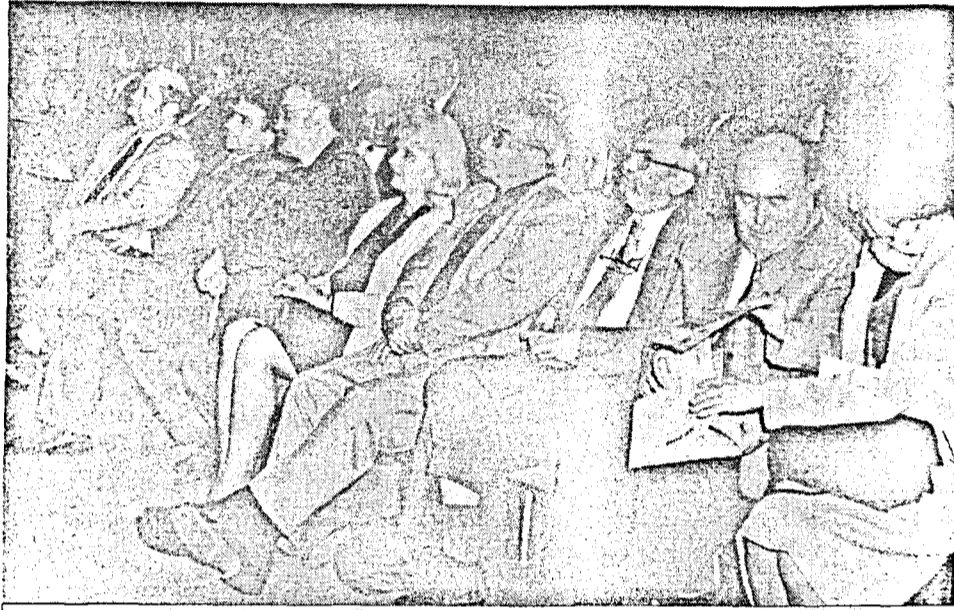
Ilie CĂLIAN

Regal epigramatic despre cum

urmare din pagina 1

vineri, 12, și finalizată sâmbătă, 13 aprilie 2002, la Cercul Militar, poate fi considerată marea reușită a primăverii clujene de glume, cioace, ironie verbală și umor, de ris eliberat de conveniențe și risipă de bună-dispoziție. Deși majoritatea participanților s-au încadrat în categoria de vîrstă zisă "a treia" sau prin apropierea ei, tineretea verbului n-a prea făcut loc regretelor tîrzii, decât printr-un tragi-comic acordat într-o cheie optimistă.

Înainte însă de a da drumul spectacolului lumii, a avut loc vernisajul expoziției de grafică satirică a artistului clujean Octavian Bour, cunoscut și recunoscut, purtînd cununa de lauri a succesului cu o modestie devenită stare de



În rîndul întii al Festivalului - organizatori, sponsori, epigramiști, în frunte cu "întii epigramist" al urbei, primarul Gheorghe Funar

fapt.

Expoziția a fost comentată de Ilie Călian, redactor șef al "Adevărului de Cluj"; a urmat lansarea volumului intitulat *Săgețile lui Cincinat - Antologie de epigramă alcătuită de Silvia și Marian Popescu, Eugen*

Pop și Ioan Pop. Alcătuire făcută de cei de mai sus cu credința că "creația epigramatică este un act de cultură și, după cum spun poezii, «cultura este lumina sufletului»". Notații pe marginea volumului, care adună cele mai valoroase

creații prezentate la ediția a XII-a a Festivalului "Eterna Epigramă" din iunie 2001, a făcut scriitorul, poetul și criticul Ion Cristofor.

Cu un maestru de ceremonii de calibrul excelentului umorist (în

PLATA APEI LA BLOC

În actul contabil suma-i colosală ne-au livrat probabil apă minerală.
Ioan POP

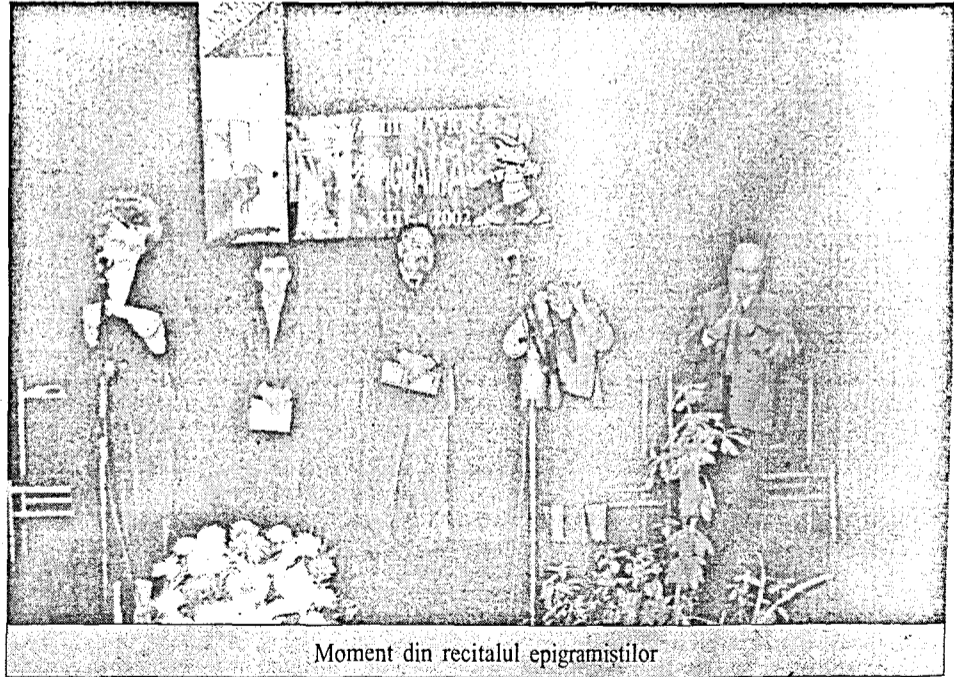
CRITICULUI MEU

Ăsta face pe deșteptul
Cînd mă ia din scurt la rost
Parcă are doar el dreptul
Ca să scrie... foarte prost.
Eugen POP

ANUL CARAGIALE

Azi Dl Goe are celular,
Iar CAȚAVENCU e parlamentar
Toti moftangii-n fruntea țării sînt
Dar ZOE-i purtătoare de cuvînt.

Eugen ALBU



Moment din recitalul epigramiștilor

Concertul Filarmonicii

Muzică românească în concert

Programată destul de rar în programele Orchestrei Simfonice a Filarmonicii "Transilvania", muzica românească din ultimele decenii a cunoscut, prin profunzimea etosului, cîteva lucrări de o certă valoare artistică. Printre acestea se înscrie cu succes și piesa vocal-simfonică "Glasurile Putnei" de compozitorul Viorel Munteanu, pentru orchestră de coarde și cor de bărbați. O sursă innoibilă de inspirație o constituie și cîntarea de strană bizantină păstrată cu sfințenie în manuscrisele unor minăstiri.

Compusă în anul 1980, lucrarea "Glasurile Putnei" de Viorel Munteanu inserează un fundal isonic specific bizantin (sunete prelungi), pe care compozitorul îl ornează cu melodii ce aduc aminte de modurile cîntecului străvechi bisericesc răsăritean în ondulația căruia se sedimentează profund spiritul sacralității. În elaborarea compozițională a lucrării, V. Munteanu aduce în finalul

piesei corul de bărbați, un element creator tot atît de legat de tradiția de strană. Efectul sonor este deosebit. Faptul că lucrarea "Glasurile Putnei" se reprogamează la Cluj-Napoca în concertele filarmonicii îi atestă în bună parte și valoarea muzicală de excepție. Trebuie subliniat faptul că piesa lui V. Munteanu și-a găsit în Florentin Mihăescu dirijorul care forează în adîncurile muzicii.

Concertul simfonic dirijat de Florentin Mihăescu, a cărui prezență la pupitrul Orchestrei Filarmonicii "Transilvania" o salutăm cu deosebită stimă, înscrie cu un mare succes și Concertul pentru pian și orchestră nr. 2 de Fr. Chopin, în interpretarea unui tînar, dar mare pianist italian, Cristiano Burato.

Încărcat cu o pleiadă de premii pentru interpretare de

mare valoare și prestigiu din Spania, Australia, Germania, Anglia, Italia etc. și cu numeroase programări concertistice în multe țări, Cristiano Burato vine și demonstrează cu strălucire artistică, ce poate realiza un solist pianist care este și creator de muzică. Cristiano Burato ne-a oferit la bis o excelentă piêsă pentru pian, creație proprie. În interpretarea

Concertului pentru pian și orchestră nr. 2 de Fr. Chopin, solistul italian a valorificat tradiția romantică a muzicii cu sensibilitatea artistică modernă, proprie artistului contemporan. Succesul a fost deosebit și plin de ovații. Dar la toate acestea a contribuit un dirijor "aurizat" de un talent plin de vigoare artistică, așa cum ne demonstrează a fi întotdeauna Florentin Mihăescu. După pauză, maestrul a dirijat *Simfonia a 3-a de L. van Beethoven, "Eroica"*.
Emiliu DRAGEA

ETERNA EPIGRAMĂ,

13 aprilie 2002

e cu "morală trasă la... xerox"

același timp poet, dramaturg și prozator de forță) **Cornel Udrea**, cu un amfitrion precum primarul **Gheorghe Funar**, cu un public mai numeros ca oricând și cu o echipă de organizatori care au dus greul ("Satiriconiștii", adică, cu președintele lor **Marian Popescu**, alături de inimoasa lui soție, d-na **Silvia Popescu**), în fine cu o trupă numeroasă de epigramiști clujeni și din țară - elita speciei -, spectacolul epigramei, al inteligenței scripitoare și al dulcietii picurate cu venin (doar atât îți trebuie!) a început. Menită să dărîme, să lovească cu arma spiritului caustic în tot ceea ce e abateră de la morală și etică, să satirizeze elemente

negative ale caracterului, epigrama nu s-a lăsat așteptată. În spectacolul prezentat de **Corina Ionuț** (TVR Cluj) și **Florin Pruteanu** (Radio Cluj) s-au succedat calupuri susținute de epigramiștii clujeni: **Eugen Albu**, **Ionel Andrașoni**, **Alexandru Băețan**, **Barbu Bălan**, **Aurel Buzgău**, **Marin Boțoc**, **Iuțian Dămăcuș**, **Ioan Feneșan**, **Vasile B. Gădălin**, **Gabriela Gențiana Groza**, **Maria Ioniță**, **Valeriu Ioniță**, **Ioan Marinescu**, **Ana Marinoiu**, **Octavia Ionița Micu**, **Lucia Pașcalău**, **Radu Păcurar**, **Eugen Pop**, **Ioan Pop**, **Marian Popescu**, **Ioan Rațiu**, **Alexandru Stănescu**, **Efim Tarlapan**, **Iulia Tatomir**, **Mihai Teognoste** sau de cei din țară: **Ionel Iacob Bencei**

(Timișoara), **Ion Berghia** (Chișinău), **Nicolae Brelea** (Tîrgu Jiu), **George Corbu** (București), **Corneliu Costăchescu** (București), **Gheorghe Constantinescu** (Brașov), **Florina Dinescu** (Ploiești), **Nicolae Fulga** (Slatina), **Ion Ghera** (Caransebeș), **Ionel Negruț** (Brăila), **Vasile Larco** (Iași), **Nicolae Mișu** (Sibiu), **Nicolae Paul Mihail** (Sinaia), **Nicolae Nicolae** (Caransebeș), **Geo Olteanu** (Ploiești), **Gheorghe Penciu** (București), **Mircea Popovici** (Iași), **Nicolae Petrescu** (Pitești), **Elis Răpeanu** (București), **Mihai Sălcuțan** (Buzău), **Florian Saioc** (Tîrgu Jiu), **Ioan Toderășcu** (Costești - Văslui), **Nichi Ursei** (Rîmnicu Vilcea), **Vasile Vorobet** (Suceava), **George Zarafu** (București), **Sorin Olariu** (Caransebeș), cu toții punînd sarea și piperul, atît de necesare.

Admirabila actriță a Naționalului clujean, **Maria Munteanu**, a citit o selecție din epigrame scrise cu și despre femei; **Trupa de dans modern "Rhythm Nations"** a Școlii de Arte din Cluj-Napoca, pregătită de **Melinda Blag**, a adus pe scenă dansul modern, contemporan (premiat la Festivalul de dans modern "Quartz") și un dans inspirat de dansul tradițional turcesc; momentele muzicale au aparținut tinerilor interpreți de muzică ușoară **Alina Florea** și **Vasile Barboș**. În același cadru au fost înmînate **Diplome de excelență** pentru contribuții deosebite în promovarea epigramei și sprijinirea tinerilor epigramiști, din partea Consiliului Județean

Hunedoara, următorilor: **dr. ec. Gheorghe Funar** - primarul municipiului Cluj-Napoca, **George Corbu** - președintele Uniunii Epigramiștilor din România, prof. **Eugen Pop**, prof. **Traian Brad** - Director General al Bibliotecii Județene "Octavian Goga", **Marian Popescu** - președintele Cenaclului SATIRICON al epigramiștilor clujeni. Cu gânduri și miresme bizantine și-a presărat discursul de sărbătorire a umoristilor **M.I. Quintus**, **Gabriel Tepelea** și... **Gheorghe Funar** (cel din urmă, indiscutabil, vedeta zilei, inclusiv ca epigramist), dl **George Corbu** - președintele Uniunii Epigramiștilor din România: cu aceeași ocazie, dl **Corbu** a adus un elogiu marelui umorist român **Cornel Udrea**, fără a uita și câteva vorbe dedicate, savuros, cațavencilor și tipăteștilor de care ne lovim mai tot timpul.

PREMIANȚII

Intercalate, inspirat, între momentele de spectacol, festivitățile de premiere au adus aplauze la scenă deschisă și diplome participanților la concursul de epigramă, precum și altor susținători ai Festivalului, după cum urmează: **Mențiuni:** **Stelian Ionescu** (Brașov), **Ion Diviza** (Chișinău), **Ion Moraru** (Galați); **Premiul I:** **Michaela Bocu** ("Adevărul de Cluj"); **Premiul III:** **Ioan Frențescu** (Iași); **Premiul special oferit de firma ASTRA - Tours Cluj-Napoca:** **Valerian Liță**



Moment muzical cu Vasile Barboș

(București); **Premiul II:** **Vasile Til Blidaru** (Buzău); **Premiul DE JUVENTUTE:** **Oana Caval** (Hunedoara), **Alexandra Ungur** (Deva), ambele eleve; **Premiul I:** **Constantin Tudorache** (Ploiești). Trebuie să precizăm că epigramiștii clujeni nu au participat la concurs, lăsînd plăcerea întrecerii pe seama colegilor

lor din țară. Festivalul s-a încheiat, festivalul continuă! **ETERNA EPIGRAMĂ** și totii aceia care au scris și scriu sub umbrela **SATIRICONULUI** - o stare de spirit, un mod subtil de a da lecții de inteligență și erudiție.

Michaela BOCU
Foto: I. PETCU

TINERI EPIGRAMIȘTI

Pornisem spre astă sală-ngîndurat,
Că sînt, deja, bătrîn și sclerosat.
Ajuns aicea, oh, ce bucurie,
Văzîndu-vă, pe toți, asemeni mie!
Mihai TEOGNOSTE

EPITAF CHIRIAȘULUI

Dat afară pipiriu
Dintr-o casă cu chirie,
Locuiește în sicriul
Oferit de primărie.
Elis RĂPEANU

RECENSĂMÎNTUL PENSIONARILOR

Sculați voi, oropsiți ai vieții,
Flămînzî și goi, și duși de nas,
Că vii în pragul dimineții
Să vadă cîți ați mai rămas.

Marian POPESCU



Gratulațiuni reciproce: George Corbu (stînga) - Cornel Udrea

Correspondență din Israel

MUZICĂ PENTRU ORGĂ

Lirică sau învolburată, biatoare sau furtunoasă, dar de-aia descriptivă, orga, este instrument regal, răspunde cu generozitate diverselor stări sufletești configurate sonor de către autorii care fac apel la sfîrșitele ei culori timbrale. Trăiește în centrul atenției compozitorilor în decursul timpului, epocile stilistice

derulate pe pelicula diacronică a existenței stau măturate de omniprezența acestui instrument complex. **Pars pro toto** prin spiciuirea câtorva lucrări dedicate "reginei instrumentelor", discul lui **Erich Türk** se dorește a fi un moment de meditație, în care pagini cuprinse între amintirea barocului timpuriu - **Buxtehude**, **Bruhns** - sau cel cristalizat - **Bach** - și zbuciumul zilelor

contemporane - **S. Toduță** și **H.P. Türk** -, se metamorfozează în sensibile măturări purtătoare de semnificații multiple. Tînărul **Erich Türk** (30), absolvent al Academiei de muzică, "Gh. Dima" din Cluj, deținătorul premiului II al Concursului internațional J.S. Bach din Bruges (Belgia), a înregistrat discul la biserica evanghelică din Mediaș. Se întrepătrund aici voci ale

trecutului filtrate prin viziunea contemporană a interpretului cu glasul prezentului văzută prin prisma talmăcirii subiective. Sonorități ample contrastează cu sunetele abia perceptibile ale unui pianissimo delicat (**H.P. Türk Elegie**), fraze construite cu migala unui artizan alternează cu eșafodajul impresionant al fugii (**Bach Passacaglia și Fuga în do minor**). Sensibilitatea cu care organistul **Erich Türk** se

apropie de paginile interpretate se relevă prin bogăția mijloacelor de exprimare, paleta extrem de diversificată în redarea partiturii constituie punctul de pornire și de concluzie a talmăcirii. Tainele împletirii concepției creatoare și a rezultatului sonor perceput, preocupare permanentă a organistului **Erich Türk** se concretizează prin elogiarea gândirii înveșmîntate în limbajul adresat celor sensibili

și metamorfozarea raționamentului spiritual în bucuria autentică a împărtășirii. (**S. Toduță Coral - preludiu pentru orgă**). Discul semnat de **Erich Türk** se constituie într-o ofrandă dedicată transformării efemerului în clipe păstrate pentru timpurile viitoare și formulează cuvinte abstracte de recunoștință celei mai gingașe dintre arte: **MUZICA**.
Sofia GELMAN

Comunicat

Membrii și simpatizantii Asociației Transilvane pentru Literatura și Cultura Poporului Român (ASTRA), participanți la simpoziul Basarabia - pământ românesc, care a avut loc joi, 11 aprilie a.c., la Cluj-Napoca, își exprimă deplina solidaritate cu frații de același neam din Republica Moldova și cu lupta lor curajoasă împotriva măsurilor antipopulare și antiromânești, luate de un guvern ce a abdicat pas cu pas de la principiile și normele democratice de guvernare. A devenit limpede pentru întreaga comunitate internațională că actuala putere comunistă de la Chișinău nu asigură populației cadrul de viață și muncă normal desfășurării activității pașnice de fiecare zi, că substratul politicii sale este acela de a crea tensiuni interetnice, recurgând la măsuri de rusificare forțată.

Considerând limba română - vorbită de majoritatea populației din Republica Moldova - o limbă "moldovenească", ignorând tradițiile istorice și realitățile etnolingvistice, autoritățile comuniste au determinat apariția unor noi confuzii și aberații, care au condus inevitabil la amplificarea justificată a protestelor de stradă, la o vizibilă ruptură între guvernanti și guvernați. În incapacitatea sa de a gestiona criza în care se află țara, în disperarea de a se menține la putere cu orice preț, guvernul comunist din Republica Moldova a recurs și recurge la tot felul de practici nedemocratice.

Opinia publică democratică și vocea noastră se ridică cu tărie în sprijinul respectării drepturilor omului, a libertăților individuale ale cetățeanului.

Condamnând cu tărie astfel de practici antidemocratice, **Despărțământul Cluj al ASTREI** salută și susține lupta politică tot mai viguroasă a forțelor democratice din Republica Moldova.

Comitetul de conducere al ASTREI clujene

Scouri la o expoziție

METAMORFOZE de Aurelia COSMA-CHIȘU



În atelierul pictorului

La fine de martie, artista plastică Aurelia COSMA-CHIȘU - inițiatore și organizatoare a Asociației Artiștilor Plastici "Unic-Art Progres", galerist deja recunoscut (deține Galeria "Unic-Art" din Cluj-Napoca) - deschide, în sălile "Atelier" de la Muzeul Național de Artă din Cluj-Napoca, o nouă personală de pictură, circumscrisă **METAMORFOZELOR**, cel de-al X-lea ciclu din creația sa. După **GENEZA** ("... acești cioplitori/ din făptura mea vor săpa podoabe de flori/ din făptura mea vor face temelie..." - A. Maniu); **NELINIȘTI** ("Hipnotizat de-adîncă și limpedea lumină/ a bolților senine deasupra lui ar vrea/ Să sfărîme zenitul și-nnebunit să bea/ Prin mii de crengi crispate, licoarea opalină" - Ion Barbu); **OBÎRȘII TRANSILVANE** ("Închis în cercul aceleiași vetre./ fac schimb de taine cu strămoșii/ norodul spălat de ape

sub pietre/ Seara se-ntîmpla mulcom s-ascult/ în mine cum se tot revarsă/ poveștile singelui de demult" - Lucian Blaga); **FLORI DIN GRĂDINĂ** ("Tăcerea se risipește în lumină/ Florile în picături de cer.../ Casa în vis..." - A. Chișu); **CĂLĂTORII, CĂLĂTORII** ("... O, plecările, plecările, plecările/ Din toate porturile și din toate gările/ Pe toate mările, spre toate depărtările.../ Spre toate țintele și așteptările.../ Spre marginile sufletului meu" - Aron Cotruș); **ORELE ZILEI** ("Spre lumină/ Cu pas supus/ În muzica timpului"); **ANOTIMPURI** ("Oprește trecerea... Știu că unde nu e moarte, nu e nici iubire/ Și totuși, te rog, oprește Doamne ceasornicul cu care ne măsori/ destrămarea" - Lucian Blaga); **NATURI STATICE, CALEIDOSCOP** ("Caleidoscopul lumii, Caleidoscopul sufletului..."); **METAMORFOZE** în 2002,

cum spuneam, la Muzeul Național de Artă: un moment de sinteză, de grație, ivit din credința artistei în om, în sufletul deschis spre fapte generoase, în virtuțile benefice, în sens eliberator, ale artei și șansa regăsirii echilibrului interior prin creație. Adeptă a comunicării prin artă, artista consideră că dialogul prin imagine este cu atât mai necesar la hotarul dintre milenii, într-un spirit de solidaritate cu toți aceia care au nevoie să se definească prin creația proprie.

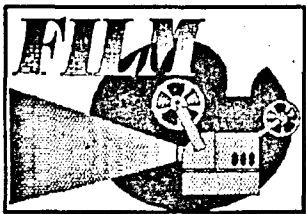
"Aurelia Cosma-Chișu pictează cu dezinvoltură, comunicînd prin culoarea vie, intensă, saturată, așternută cu gesturi rapide (expresie a freneziei vitalului din natură) și alăturată cu o nedisimulată plăcere a acordurilor sonore, bucuria curată de a ființa, întru frumusețe, într-un univers fratern, cordial... Pictorița Aurelia Cosma-Chișu are un univers vital în care culoarea este întotdeauna principalul mijloc de transpunere a ideilor și sentimentelor. Culoarea cu inflexiuni uneori sobre, grave, alteori gingașă sau exultantă acordă motivelor o viață aparte, cea proiectată de fantezia pictoriței, realitatea fiind doar un spațiu în constituirea imaginii" - scrie în deschiderea excelentului catalog ce însoțește expoziția d-na dr. Livia Drăgoi - directoarea Muzeului Național de Artă Cluj, comentarii dezvoltate și cu ocazia vernisajului. Alte notații privind creația, formulate la vernisaj, de d-na dr. Alexandra Rus:

"Pictor matur, caligrafiază peisaje, modulînd cînd exultant, cînd somptuos, cînd sever, cînd melancolic, clamînd nevoia de participare. Sub somptuoșitatea și risipa de culoare sau chiar sub aparenta spontaneitate a imaginilor se ascunde o construcție fermă ce stabilizează imaginea. Grupată în serii de motive, creația Aureliei Cosma-Chișu este și un «memento» împotriva singurătății, pentru participare, artista avînd

curajul să fie stenică, să ne inculce sentimentul plenitudinii". Toposului liric sui generis oferit de momentul vernisajului i s-au integrat, de această dată muzical, mezzosoprana Lavinia Boca, acompaniată la pian de prof. Cornelia Suciuc Căteanu (de la Academia de Muzică "Gh. Dima"), care au oferit, în Sala "Tonitza" a muzeului, un microrecital de lieduri și arii antice de Beethoven, Paisiello și Bellini.

Michaela BOCU

Adormirea - ulei pe pînză, 60 x 80 cm



În Cluj-Napoca, în cursul lunii iunie...

Festivalul Internațional de Film Transilvania

Asociația Film XXI a luat ființă anul trecut, scopul declarat fiind cel al susținerii producției de film din România și promovarea valorilor cinematografilei europene. Este vorba despre organizarea unor seminarii și conferințe de profil, la care vor fi invitați tineri cinești, apoi, prin organizarea unui festival anual internațional de film, care să reunească regizori, producători, scenariști, actori, compozitori, un veritabil forum al cinema-ului românesc.

Comitetul de organizare a primului Festival Internațional de Film Transilvania/TIFF cuprinde nume, precum Tudor Giurgiu/ director festival, Ada Roseti/ Media&PR Director. Tudor Giurgiu este unul dintre cei mai talentați cinești ai generației tinere, realizator de videoclipuri muzicale, de scurt-metraje, multe dintre ele premiate la festivaluri, precum Sao Paolo, Dakino sau Rotterdam. Ada Roseti este cunoscută prin

emisiunile de cinema ale postului Pro TV, prin colaborarea la prestigioasa revistă americană "Variety". În fine, Mihai Chirilov este un apreciat critic de film, curator al Festivalului de Film Britanic (edițiile 1999-2001).

Festivalul Internațional de Film Transilvania se desfășoară sub înaltul patronaj al președinției României, fiind susținut de către Centrul Național al Cinematografiei, Academia Europeană de Film de la Berlin și Festivalul de Film de la Varșovia. TIFF a fost deja anunțat în presa internațională de specialitate, în cataloagele altor festivaluri internaționale de film, pe Internet.

De ce la Cluj-Napoca este întrebarea firească. Alegerea este simplă - tradiția culturală și istorică a orașului, oraș cu cea mai mare frecvență a sălilor de cinema/locuitor, poziția geografică, frumusețea orașului,

argumente care sînt de necontestat în favoarea alegerii.

Programul TIFF este împărțit pe mai multe secțiuni: competiția internațională pentru filme de debut sau al doilea film, panorama filmelor premiate la diverse festivaluri în 2001, retrospectiva unui regizor/actor de talie internațională, retrospectiva 2001 și premiera unui film românesc, filme fantastice/horror, evenimente speciale, seminarii și conferințe.

Proiecțiile se vor desfășura la cinematografele Republica și Arta-Eurimages.

Și-au confirmat prezența în festival debuturile regizorale ale regizorilor Michel Gondry cu *Human Nature*, Asia Argento cu *Scarlet Diva*, Antoine de Caunes cu *Les morsures de L'aube*, Baltasar Kormakur cu *101 Reykjavik*, la care se adaugă titluri din Polonia, Cehia, Ungaria, Slovenia, Canada.

Dintre filmele românești rețin atenția Marfa și banii/regia Cristi Puiu, În fiecare zi Dumnezeu ne sărută pe gură/regia Sinisa Dragin, Filantropica lui Nae Caranfil, După-amiază unui tortionar/regia Lucian Pintilie, plus, probabil, alte două pelicule, Joint a lui Radu Munteanu, respectiv Occident în regia lui Cristi Mungiu.

Vedetele secțiunii Panorama sînt Mulholland Drive, cel mai recent al lui David Lynch (cunoscut prin serialul Twin Peaks, prin *No Man's Land* al bosniacului Danis Tanovic, Oscar 2002 pentru "cel mai bun film străin").

Regizorul francez François Ozon este prezent printr-o miniretrospectivă: *8 femmes*/înscris și la Berlinala 2002, *Sous le sable* și provocatorul *Sitcom*.

Juriul? Juriul este alcătuit din personalități în domeniu, mă

TRANSILVANIA
International
Film Festival

rezum la un singur nume, deocamdată, cel al actriței britanice Katrin Cartlidge (*No Man's Land* și *Breaking the Waves* sînt doar două titluri de referință). Se vor acorda două premii, Trofeul Transilvania - pentru cel mai bun film și Premiul Special al Juriului. Spectatorii vor vota filmul preferat, pelicula care va deține cele mai multe voturi va obține Premiul Publicului.

Dintre evenimentele speciale pot confirma proiecția filmului *Nosferatu* de F.W. Murnau, peliculă însoțită de acompaniamentul live special conceput pentru festival de un trio româno-german.

Demostene ȘOFRON

TIMAZIN 50 PU

ERBICID

CONTINE: 50% ATRAZIN

ERBICID PENTRU
COMBATerea
BURUIENILOR
ANUALE MONO ȘI
DICOTILEDONATE DIN
CULTURA DE PORUMB

DOZA OMOLOGATĂ:
2-4 KG/HA

GLISSANDO

Depozit CLUJ: Bv. Muncii nr. 8 (incinta SADA S.A.)
Tel. 092.756.403; 093.530.593; Fax: 064.231.854
Sediul central: TIMIȘOARA, tel./fax: 056.194.629
CĂUTĂM DISTRIBUTORI!

Cititi zilnic
ADEVARUL
de Cluj

S.C. "EGH" S.R.L.

cu sediul în Cluj-Napoca, str. Avram Iancu nr. 48,
tel/fax: 0064-195.432, tel: 064-196.642

ANGAJEAZĂ personal cu studii tehnice superioare sau
medii, studenți ani terminali, pentru editare
baze de date grafice.

Condiții de angajare:

- cunoștințe de operare calculator;
- cunoștințe de limbă engleză și/sau olandeză, germană
(franceză) - constituie avantaj;
- vîrsta: maxim 35 ani.

Persoanele interesate sînt rugate să trimită un Curriculum
Vitae detaliat, pînă la data de 30 aprilie 2002, cu menționarea
telefonului de contact pentru programarea la interviu.



BANCA COMERCIALĂ CARPATICA

**CERTIFICATE DE DEPOZIT
NOMINATIVE IN VALUTA**

Puteți obține informații suplimentare la
sucursala B.C.C. Cluj Napoca,
B-dul Mareșal I. Antonescu, Bl. B1
Piața Mihai Viteazu, nr.8, Tel.42.55.62

Clinica de oftalmologie OPTILENS

asigură consultații, tratamente, intervenții chirurgicale
în condiții ultramoderne
• chirurgia cataractei prin facoemulsificare
cu implant de cristalin foldabil

Operații cu laser excimer

pentru • corecția miopiei pînă la -10, -11 dioptrii; •
hipermetropiei de +4, +6 dioptrii; • astigmatismului
Cu ajutorul nostru renunțați la disconfortul ochelarilor

Programări la tel: 064 - 448.822
Cluj-Napoca, B-dul 21 Decembrie nr. 137

SC GRANDEMAR SA

cu sediul în Cluj-Napoca, str. Migdalului, nr. 20
ANGAJEAZĂ

ECONOMIST

CONDIȚII:

- STUDII SUPERIOARE;
- CUNOȘTINȚE APROFUNDATE DE CONTABILITATE;
- CUNOȘTINȚE LB. STRĂINĂ (ENGLEZA);
- CUNOȘTINȚE OPERARE CALCULATOR;
- DISPONIBILITATE PENTRU PROGRAM PRELUNGIT.

MECANIC ȘEF

CONDIȚII:

- STUDII SUPERIOARE PROFIL MECANIC;
 - EXPERIENȚĂ ÎN REPARAȚII ȘI ÎNTREȚINERI UTILAJE
SPECIALE (CAT, VOLVO);
 - CUNOȘTINȚE LB. STRĂINĂ (ENGLEZA);
 - EXPERIENȚĂ ÎN DOMENIU MINIM 5 ANI.
- Scrisorile de intenție însoțite de CV vor fi depuse la sediul
societății pînă la cel mai tîrziu la data de 19.04.2002.
Relații la telefon 433.000.

Bergerat
Monnoyeur

Bergerat Monnoyeur

Romanian Dealer of CATERPILLAR.

World Leader in Earthmoving Machines and Lift Trucks,
is looking for :

SALES REPRESENTATIVE

The successful applicant, living in Cluj area, not necessary an engineer, but with
satisfactory technical knowledge, must speak English and/or French.
PC basics operating and current driving licence are required.
Sales experience would be an advantage.

Please apply your CV in English or French, together with a letter of
motivation,

by fax : 01/202 76 01 or on

E-mail : "alexandrina.popescu@b-m.ro". Attention : Alexandrina Popescu

S.C.TEHNORFRIG S.A.

cu sediul în Cluj-Napoca, strada Fabricii de Chibrituri nr. 5-11; tel.064/435.279; fax:064/
435.302 organizează

LICITAȚII PUBLICE

pentru vînzarea următoarelor mijloace fixe și obiecte de inventar:

- grup electrogen 650 KVA
- mașini de găurit antraxe reglabile
- strunguri revolvere DRT 32/40; 50/60 și 80
- strunguri revolvere sovietice
- mașini de frezat prin copiere FK80
- concasor cu fălci C 129
- mașină de turnat sub presiune VP 1000
- valț pentru cauciuc 40 toli
- presă mecanică de precizie 100 tf
- ferăstrău circular FCA 810
- cuptoare electrice de TT cu cameră
- mașină de rectificat interior și frontal RIF 500
- mașină de rectificat caneluri
- centru de prelucrare CPFH 500
- presă decupare fină pentru table
- locomotivă Diesel LDM 120
- diverse rezervoare metalice
- dulapuri metalice de scule și vestiar
- bancuri metalice
- rafturi metalice

La prețul de adjudecare se adaugă și TVA-ul, care este suportat de cumpărător. Licitațiile vor
avea loc în fiecare zi de MARTI a săptămîinii, ora 10:30, la sediul societății. Pentru participarea
la licitație, participanții vor plăti în prealabil la casieria societății sau în contul nr. 2511.1-10.1/
ROL B.C.R. Cluj taxa de participare de 1% din prețul de strigare și garanția de licitație de 10%
din prețul de strigare.

Relații suplimentare la telefon: 064/435.279 - ing. Barabas Aurel.

(F.P. 0324)

Companie multinationala

in domeniul industriei bunurilor de larg consum va invita
sa aplicati pentru urmatoarele pozitii in CLUJ NAPOCA:

AGENT VANZARI

(responsabil de distributia si vanzarea produselor companiei)

MERCHANDISER

(responsabil de promovarea produselor companiei
in magazinele in care acestea sunt distribuite)

Cerinte:

- * Minim 2 ani experienta in vanzari, in industria bunurilor de larg consum
- * Studii medii (studiile superioare reprezinta un atu)
- * Cunostinte operare calculator
- * Cunostinte de baza de lb. engleza
- * Permis de conducere (categ. B)
- * Disponibilitatea de a calatori
- * Fara cazier

Va oferim:

- * Oportunitatea de a va construi cariera intr-o companie multinationala
- * Lucrul intr-o echipa de profesionisti
- * Un pachet salarial atractiv
- * Traininguri

FORMULAR (*)

Numé si prenume: _____

Adresa completa: _____

Telefon: _____

Pozitia pt. care aplicati: _____

Orasul: _____

Daca indepliniti cerintele de mai sus, va rugam sa completati formularul atasat (*)
si sa il trimiteti impreuna cu C.V.-ul la O.P. 30, C.P. 62, Bucuresti sau la
adresa de e-mail reprezentant@yahoo.com pana la data de 25 aprilie 2002.
Vor fi contactati doar candidatii care indeplinesc cerintele precizate mai sus.

(F.P. 0321)

**Pentru a vă asigura în continuare un abonament la ziarul
vă puteți adresa direct la redacția ziarului, str.Napoca nr.16.**

ADEVĂRUL
de Cluj



**HOTEL
PARC**

www.parc.ro
bestwest@parc.ro

București

Tel.: 01-224 20 00

**Pentru noi
nu există clienți mici!
Ci numai standarde înalte!**

Best Western Parc Hotel face parte din cel mai mare lanț hotelier din lume. Pentru care a face o afacere nu înseamnă a ridica prețurile, ci standardele. Best Western garantează servicii de calitate într-o atmosferă modernă, dar familiară.

Ce diferențiază clienții din punctul nostru de vedere? Poate doar ora la care se trezesc.

B-7ul Poligrafiei nr. 3-5
71556 București, România



**FARMACIA
VISCUM**

NOU! **NON-STOP**

cart. Grigorescu
str. Fintinele 7
(vis-à-vis de piață)

ANUNȚ IMPORTANT!

Începând cu data de 15 aprilie 2002 se redeschide Magazinul de Încălțăminte "CLUJANA" la sediul societății (Poarta nr. 2).

Marfa tradițională "CLUJANA" la prețuri imbatabile!
Vă așteptăm să vă convingeți.

Toți foștii angajați ai SC CLUJANA SA, care nu și-au ridicat carnetul de muncă, sînt rugați să se prezinte pentru ridicarea acestuia la sediul societății.

ATENȚIE!!!

**S.C. VINDE CHIOȘCURI ȘI TONETE
STRADALE DE EXCEPȚIE!
AMPLASAMENTE BUNE,
CU VAD MARE!
INF. LA TEL. 064-194.981.
TEL.: 196.858.**

Napolact S.C. NAPOLACT S.A.
CLUJ

cu sediul în Cluj-Napoca, Bd. 21 Decembrie 1989 nr. 95-97,

ANUNȚĂ

Organizarea licitației publice deschise, cu strigare pentru vânzarea următorului mijloc fix:

1. Autoturism ARO 243 - 35.000.000 lei Dej

Pretul nu include TVA.

Relații suplimentare se pot obține la sediul S.C. NAPOLACT S.A. Tel. 413.858 int. 114 sau 139.

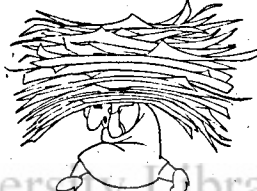
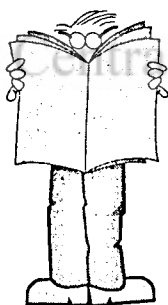
Licitatia va avea loc în data de 24.04.2002, ora 12, la sediul S.C. NAPOLACT S.A.

Pentru participarea la licitație, ofertanții vor depune pînă în ziua licitației, la ora 10, următoarele acte:

- cerere de participare la licitație înregistrată la secretariatul societății;
- taxa de participare la licitație de 50.000 lei;
- garanție de participare la licitație de 3% din valoarea mijlocului licitat.

(F.P.0327)

Simțiți că vă
apasă ceva?



Simțiți că nu
mai puteți trăi
în această lume
în continuă
mișcare?

Informațiile pe care le găsiți
în paginile ziarului nostru vă pot salva!

REPARAȚII Zeno
APARATURĂ FOTOGRAFICĂ REINHARDT
Calea Mănăstur, nr. 8, Cluj-N.
Tel.: 092/460-169; 064/42-50-96

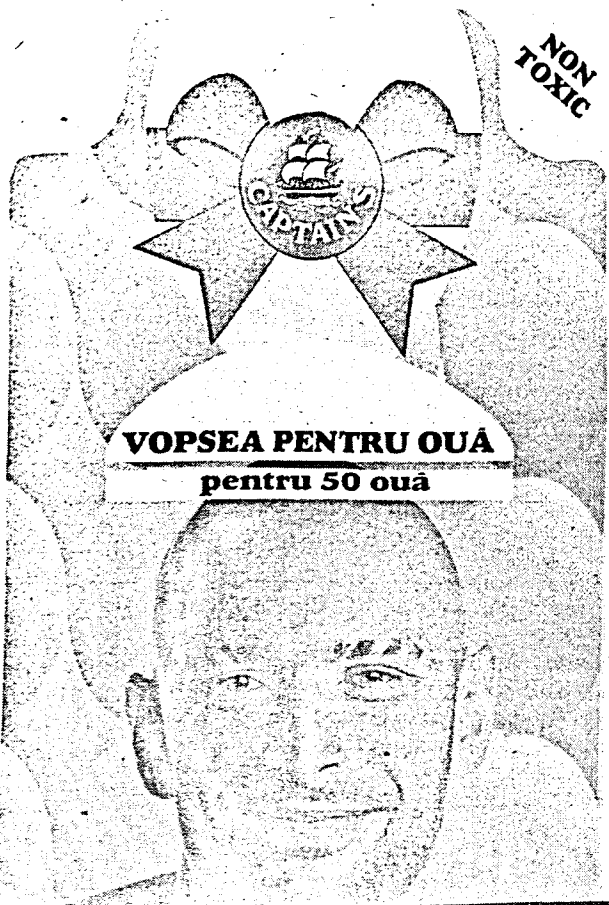
**REZIDENȚIAL -
IMOBILIARE**

P-la Unirii Nr. 21 ap. 2A
tel. 195.916 sau 196.808

- Vinde ap. 2 camere în zona BRD, preț 17.000 USD neg., 2 balcoane, etaj intermediar, nefinisat. Tel. 195.916, 196.808. (Ag.i.)
- Vinde ap. 3 camere pe Pata, cf. I, superfinisat, etaj intermediar, geamuri termopan, centrală termică, preț 26.000 USD puțin negociabil, merită văzut. Tel. 195.916, 196.808. (Ag.i.)
- Vinde ap. 4 camere ultracentral, la preț de 35.000 USD negociabil. Tel. 195.916, 196.808. (Ag.i.)
- Vinde ap. 2 camere în Grigorescu, str. Al. Vlahuță, cf. I, semidecomandat, etaj intermediar, balcon închis, parchet, contorizare, gresie, faianță, preț 17.500 USD. Tel. 195.916, 196.808. (Ag.i.)
- Vinde ap. 2 cam. pe Horea, conf. unic, nefinisat la un preț de excepție: 15.500 USD puțin negociabil. Tel. 195.916 sau 196.808. (Ag.i.)
- Vinde ap. 2 camere situat în cartierul Mănăstur, etaj intermediar, str. Primăverii, decomandat, balcon, semifinisat, preț 16.500 USD. Tel. 195.916, 196.808. (Ag.i.)

- Vinde ap. 3 camere pe Pata, cf. I, superfinisat, etaj intermediar, geamuri termopan, centrală termică, preț 26.000 USD puțin negociabil, merită văzut. Tel. 195.916, 196.808. (Ag.i.)
- Vinde ap. 4 camere ultracentral, la preț de 35.000 USD negociabil. Tel. 195.916, 196.808. (Ag.i.)
- Închiriază spațiu la demisol, central, ideal pentru birouri, cabinete, săli fitness, depozite, microproducție etc. Are toate dotările, suprafață de 150 mp. Tel. 195.916, 196.808. (Ag.i.)
- Vinde ap. 2 camere în Grigorescu, cf. I, nefinisat, parchet, eliberabil, preț 15.800 USD. Tel. 195.916, 196.808. (Ag.i.)
- Vinde ultracentral clădiri - spații revendicate și recuștigate. Prețuri 60.000-900.000 USD. Tel. 195.916, 196.808. (Ag.i.)

CĂUTĂM DISTRIBUITORI



**VOPSEA PENTRU OUA
pentru 50 oua**

**NON
TOXIC**

MATRA INT.srl, BUCUREȘTI Str. Dimitrie Pompei Nr 8, Sector 2
Tel: 01/242.19.00, Gsm : 094.570.000, Fax: 01/242.17.73.242.19.82
E-mail matracom@matra.ro

**KAESER
KOMPRESSOREN**

The Romanian branch of KAESER KOMPRESSOREN GmbH German manufacturer of high quality compressed air technology, is looking for a young, dynamic and self-motivated

SERVICE ENGINEER

Main Responsibilities:

- maintenance & repair, commissioning, troubleshooting for the products sold by the company (screw compressors, piston compressors, blowers, refrigeration dryers, desiccant dryers, etc.)
- promotion of spare parts sales and service contracts
- reports to the Service Manager

Requirements

- university degree in a technical field, e.g. Mechanical Engineer
- 26-35 years old
- relevant hands-on experience with similar technical equipment
- good command of English (German would be considered a plus)
- availability to travel extensively within the country
- PC skills: Microsoft Office
- military service accomplished
- clean driving license
- resident in Cluj


In exchange the company offers a competitive salary, company car, mobile telephone, comprehensive training at the company headquarters in Germany and excellent career opportunities within a very successful, international company.

Please send your curriculum vitae and motivation letter to
KAESER KOMPRESSOREN SRL, Caraiman nr.117, Sector 1, Bucuresti, Romania, tel. 01-223 15 10, 01- 223 15 11, fax. 01- 222 83 79,
kaeser@opensys.ro until 30.04.2002, the latest.

Note: Only shortlisted candidates will be contacted.

(5057325)

ALBĂSTRELE SRL



3400 Cluj-Napoca
B-dul Eroilor nr. 43/1
Tel/fax: 064-431112

WEST BANK SA - Sucursala CLUJ-NAPOCA
CARDINE BANKING GROUP

Cluj-Napoca, Piața Cipariu nr. 9, Telefon: 430180, 430008

OFERĂ DEPOZITUL IEPURĂȘ
între 15 martie - 30 aprilie 2002

- suma minimă 5.000.000 lei
- termen 3 luni
- dobîndă fermă 33% pe an

• FĂRĂ COMISION LA RIDICAREA SUMEI DUPĂ EXPIRAREA DEPOZITULUI
• MAREA SURPRIZĂ: TOMBOLĂ CU 100 DE PREMII ÎN OBIECTE ȘI BANI, ÎN DATA DE 3 MAI 2002.

S.C. PHARMAFARM S.A. angajează

CONTABIL CU GESTIONARE DE MARFĂ

Cerințe:

- vechime în specialitate minim 3 ani;
- abilități de lucru pe calculator;
- experiența anterioară în gestiune poate constitui avantaj;
- cazier judiciar.

Persoanele interesate sînt rugate să trimită CV și Scrisoare de intenție la S.C. Pharmafarm, str. Maiakovski nr. 2, Cluj-Napoca sau la fax nr. 064-435.285, pînă în data de 19.04.2002.

Cooperativa de Credit "FONDSCOOP"
Cluj-Napoca

str. G-ral T. Moșoiu nr. 14
tel/fax: 064-194.257

Acordă credite garantate cu depozit colateral pentru:

- investiții;
- producție;
- achiziție de bunuri personale pe termen scurt și mijlociu.

S.C. "Centrul de Informatică Minieră" S.A.
Cluj-Napoca

organizează următoarele cursuri

Utilizare calculatoare personale - 60 ore
Windows 98, Word 2000, Excel 2000, servicii INTERNET
Data începerii cursului: 15 aprilie 2002

Realizare pagini WEB - 60 ore
HTML, Java script, Dreamweaver, Flash
Data începerii cursului: 22 aprilie 2002

Diplome avizate de Ministerul Educației și Cercetării.
Informații, înscrieri se fac la telefon: 064/414.123, 414.117 sau la sediul firmei, Cluj-Napoca, B-dul N. Titulescu, nr. 4

AGENȚIA DE PUBLICITATE
CE
Napoca

oferă tuturor persoanelor juridice servicii de publicitate și campanii promoționale în presa locală și centrală

mai simplu nu se poate!



ADEVĂRUL de Cluj,
str. Napoca nr. 16, tel/fax: 064/ 19-73-04

Administrația Finanțelor Publice a municipiului Cîmpia Turzii

organizează în data de 25 aprilie 2002, ora 10 a.m., la sediul său din Cîmpia Turzii, str. 1 Decembrie 1918 nr. 4

LICITAȚIE PUBLICĂ CU STRIGARE pentru vânzarea următoarelor bunuri mobile:

- vase de stocaj inox capacitate 15.000 litri - 2 buc. - preț de strigare 500.000.000 lei/buc;
- vas de stocaj inox capacitate 5.000 litri - 1 buc. - preț de strigare 350.000.000 lei.

În cazul neajudecării bunurilor, licitația se va repeta săptămînal în fiecare zi de joi, la ora 10 a.m.

Relații suplimentare se pot obține la sediul Administrației Finanțelor Publice a municipiului Cîmpia Turzii, str. 1 Decembrie 1918 nr. 4 sau la telefon 368.006.

S.C. închiriază spațiu pentru depozitare

în suprafață de 144 mp, aflat pe B-dul 21 Decembrie 1989 nr. 146.

Informații suplimentare la tel.: 064-194.981.

MATRIMONIALE

- Tînară simpatică, discretă, ofer companie, masaj, numai domnilor civilizați, manierați. Tel: 16-62-48, orele 8.00-22.00. (1612731)

ÎNCHIRIERI

- Dau în chirie apartament 3 camere, ultracentral, dotare lux, renovat martie 2002, numai pentru pretențioși. Preț 400 USD/lună. Tel: 094-21-66-61. (1614074)
- Dau în chirie un demisol spațios, dotat, compartimentabil, de 150 mp, situat în zona centrală. Preț 500 USD/lună. Investiția, pentru amenajare se va negocia din chirie. Tel: 19-72-39. (1614022)

VÎNZĂRI CUMPĂRĂRI

- Vînd urgent teren 1500 mp, pe str. Eremia Grigorescu. Tel: 094-69-96-38. (1616013)
- Vînd apartament 2 camere pe str. Godeanu, parter. Tel: 16-66-00; 092-35-41-30. (1614123)
- Universitatea "Bogdan Vodă" Cluj-Napoca, str. Moșilor nr. 119, scoate la vînzare 30 de garsoniere situate pe str. Taberei nr. 4, cîminul 3. Relații la tel: 19-18-30 sau la sediul universității. (1614120)
- Vînd fără intermediari, casă cu etaj, 4 camere, bucătărie, 3 holuri, 2 băi, terasă, grădina 650 mp - Dîmbul Rotund. Tel: 43-04-91 orele 10.00-17.00 sau 093-35-27-53. (1613992)
- Vînd apartament 2 camere, str. Tulcea sau schimb cu 3 camere, în cartierul Mărăști, fără intermediari. Tel: 14-40-90; 094-25-12-28, (1614171)
- Societate, cumpăr piei miel, cu gros. Tel: 092-25-40-86. (1615494)
- Vînd tablă zincată și aluminiu, str. Decebal nr. 75. Tel: 13-02-12; 094-60-92-05. (1613767)
- Cumpărăm deșeurii fier vechi și scoarță în cantități nelimitate. Relații la tel/fax: 036/826.536. (5056090)

DIVERSE

- Angajează cofetar-patisier. Informații la tel: 19-03-02 sau la Patiseria Sanda, str. Avram Iancu nr. 29. (1614038)
- Angajăm farmacistă cu aviz de liberă practică (sau în curs de rezolvare), condiții avantajoase. Informații la tel: 095-54-81-23 sau 093-71-28-29. (1614151)
- Disponibil 4 locuri pentru Italia, Spania. Tel: 094-13-26-79. (1616422)
- SC Noy Impex SRL angajează electrician de întreținere. Relații la tel: 43-55-00. (1616430)
- Societate comercială caută tînară absolventă de Științe Economice pentru ocuparea postului de economist-secretară. Tel: 19-03-87; 19-03-88; 40-64-50. (1614158)

• În conformitate cu Legea nr. 137/1995, Neag Petru anunță începerea demersurilor pentru obținerea acordului de mediu pentru obiectivul "debitare, prelucrare și achiziționare material lemnos" situat în localitatea Mărgău nr. 322. Eventualele sesizări și sugestii numai pentru factorii de mediu se vor depune la sediul IPM Cluj, Calea Dorobanților nr. 99. (1614166)

• Subsemnatul Laczi Pop Andras cheamă în judecată în data de 26.04.2002, la Judecătoria Turda, în dosar civil nr. 1491/2002 pe Tamaș Csonkuly Ilona, Csani Laczi Istvan, Tamaș Csonkuly Ilona, Boldizar Catalina născută Halazs, Lacsi Csani Istvan. Tamaș Csonkuly Ilona, toți cu domiciliu necunoscut. (7019668)

• Subsemnata Botar Ana Maria chem în judecată, la Judecătoria Turda, în data de 18.04.2002, în dosar civil nr. 1321/2002 pe Balla Martin, Szekely Iosif, Fodor Ana, toți cu domiciliu necunoscut. (7019668)

• Subsemnata Vetesy Foith Elisabeta cheamă în judecată, în data de 18.04.2002, la Judecătoria Turda, în dosar civil nr. 284/2002 pe Peter Francisc, Matyaș Peter Ilona, Matyaș Peter Francisc, Valkay Ilona, toți cu domiciliu necunoscut. (7019668)

• Se citează în data de 15.04.2002, la Judecătoria Turda, ora 8, pîrîții Muntean Maria, căsătorită Iliu Petru, Muntean Paraschiva, căsătorită Gabudean, Muntean Petru, Muntean Irime, dosar civil nr. 3628/2001. (7019667)

• Primăria Frata anunță concurs pentru ocuparea a două posturi în data de 30.04.2002, ora 10.00: 1 inspector de specialitate (inginer topograf); 1 referent de specialitate (tehnician topograf). Condiții de participare: Studii de specialitate, vechime 5 ani în specialitate, bărbați. Concursul va avea loc la sediul Consiliului Local Frata, unde se vor depune și dosarele complete, la secretariat, pînă în data de 26.04.2002. Relații la tel. 098-59-14-68. (1616132)

• Pentru data de 8.05.2002, sala 16, Judecătoria Cluj, ora 8.00, dosar civil nr. 2209/2001, sînt citați Topan Ioan și soția sa Topan Ana, Csizer Janos, Csizer Mihaly, Csizer Jeno, Ilyefalvi Farkas Ileana, Ilyefalvi Farkas Sigismund, în proces de reclamanții Ilyefalvi Pavel și soția Ilyefalvi Ilona pentru acțiune în constatare. (1616433)

• Subsemnatul Csegezi Iuliu cheamă în judecată în data de 25.04.2002, la Judecătoria Turda, în dosar civil nr. 957/2002 pe văduva lui Szekeli Francisc, născută Baijka Klara, Komjatszegi Szigismund și soția născută Farkas Klara, toți cu domiciliu necunoscut. (7019668)

• Subsemnatul Grama Mihăilă cheamă în judecată în data de 18.04.2002, la Judecătoria Turda, în dosar civil nr. 283/2002 pe Faur Paulina, cu domiciliu necunoscut. (7019668)

• SC ARDAF SA Cluj, anunță pierderea cărții verzi cu seria 406105. Se declară nulă. (1614135)

• Pierdut cod fiscal R4015950 al S.C. Cabriolet. Se declară nul. (701669)

• Pierdut carte de identitate vehicul seria A-0224225 a S.C. Transariș S.A. Turda. Se declară nulă. (7019670)

DECESE COMEMORĂRI

• Cu adîncă durere în suflet anunțăm moartea fulgerătoare a iubitului nostru tată, socru, bunic și străbunic, DUMITRU IOAN. În mormîntarea va avea loc luni, 15 aprilie 2002, ora 14.00 în com. Feleacu nr. 615, (la Tău). Nu te vom uita niciodată. Dumnezeu să-l odihnească în pace! Dumitru Ion și Radu cu familiile lor. (1614168)

• Cu adîncă durere aducem la cunoștință, că după o boală necruțătoare s-a stîns din viață în 12 aprilie prof. univ. dr. MATE GAVRIL. În mormîntarea va avea loc în Cimitirul Central, în ziua de marți, 16 aprilie 2002, ora 14. Familia îndoliată. (1614173)

• Cu adîncă durere în suflet anunțăm încetarea din viață a scumpului nostru soț, tată și fiu, MARINA ROMULUS OCTAVIAN în vîrstă de 67 ani, fost inspector la Corpul de Control de Stat. Amintirea sufletului tău bun și nobil va rămîne veșnic în inimile noastre. În mormîntarea va avea loc luni, 15 aprilie 2002, ora 13.00, la Cimitirul Central. Dumnezeu să te odihnească în pace! Soția Lucia, fiica Loreta, fiul Cosmin și mama Rozalia. (1614169)

• Regretăm profund dispariția fulgerătoare a cumnatului și unchiului, MARINA ROMULUS. Plecarea dintre noi a lăsat un gol în inimile noastre. Dumnezeu să-l odihnească în pace! Familia Mircea Olariu. (1614174)

• Sincere regrete la despărțirea de cel ce ne-a fost coleg și prieten, prof. univ. dr. NICOLAE MOTIOC. Fie-i țărîna ușoară! Familia Ligia și Roman Vlaicu. (1614177)

• Sîntem alături de nepoata noastră Oltean Dorina și fiica Ioana, în aceste momente grele, la trecerea în neființă a soțului drag OLTEAN IOAN. Dumnezeu să-l odihnească în pace! Familia Benea. (1614175)

• Un ultim omagiu celui care a fost ec: ROMULUS MARINA. Transmitem sincere condoleanțe familiei greu încercată. Dumnezeu să-i dea odihnă veșnică! Familia Liviu și Maria Hordoan. (1614170)

• Regretăm sincer decesul prietenului nostru drag, ROMI MARINA. Condoleanțe familiei îndurerate. Nicu și Magdalena Rusu. (1614172)

• Facultatea de Litere a Universității "Babeș-Bolyai" anunță cu profundă durere încetarea din viață a eminentului profesor dr. GAVRIL MATE, estetician și cercetător de prestigiu, unul dintre promotorii de elită ai școlii clujene de estetică și teorie literară. Regretăm nespul trecerea în neființă a colegului și prietenului nostru și transmitem cele mai sincere condoleanțe familiei îndoliată. Dumnezeu să-l odihnească! (1614167)

• Cu deosebită durere în suflet anunțăm trecerea în neființă a celui care a fost CIOBAN AUGUSTIN în vîrstă de 66 ani. În mormîntarea va avea loc luni, 15.04.2002, ora 12, la Capela Nouă din cartierul Mănăștur. Dumnezeu să-l odihnească în pace. Familia îndurerată. (T.)

Cititi zilnic

ADEVĂRUL de Cluj

Vinătorii prinși la braconaj rămân în continuare după gratii

Procurorii Parchetului de pe lângă Tribunalul Cluj au prelungit, sâmbătă, cu încă 25 de zile mandatele de arestare preventivă emise, la începutul săptămânii trecute, pe numele celor trei membri ai Asociației Județene a Vinătorilor și Pescarilor Cluj (AJVPS), sub acuzația de braconaj. Anchetatorii au mai dispus confiscarea amelor, munițiilor, cât și a autoturismului de teren marca Nissan, cu care vinătorii au participat la braconaj.

Precizăm că în data de 6 aprilie a acestui an, secretarul AJVPS Cluj, Balint Călin, în vîrstă de 34 de ani, a fost prins în trafic pe raza localității Cîmpenești, deținînd două câprioare vîdate ilegal și mai multe arme de vîntoare. El era însoțit de Cojocnean Tudor, de 30 de ani, și Cherhat Grigore, de 31 de ani, ambii cu domiciliul în Cluj-Napoca, membri ai aceleiași organizații de vînători. La controlul polițiștilor în autoturismul Nissan, cu care aceștia se deplasau, au mai fost găsite trei arme de vîntoare cu alică și gloanțe, precum și 35 de cartușe. Cei trei nu aveau nici un fel de autorizație pentru vîntoare.

În timpul anchetei, vînătorii au susținut că sînt nevinovați și că în acea zi se găseau în control, iar câprioarele le-au găsit împușcate în apropierea pădurii de la Cîmpenești. O dată cu expertiza tehnică efectuată de specialiștii din cadrul Biroului Arme și Muniții din cadrul IPJ Cluj, s-a stabilit că cele două câprioare au fost împușcate cu două dintre cele trei arme găsite asupra vînătorilor.

Dacă instanța îi va găsi vinovați de braconaj, cei trei riscă pînă la cinci ani de închisoare.

Cosmin PURIȘ

"Passo Doble" spre noi performanțe!



Antrenamente pentru performanțe

La ultima ediție a "Campionatului României și Cupa Crystal" competiție de dans sportiv, care a avut loc la finele lunii martie în Cluj-Napoca, alături de alte cluburi de gen din țară, au participat și dansatorii clubului clujean "Passo Doble". Rezultatele au fost neașteptate pentru antrenorul Remus Chinde: dansatorii lui s-au clasat pe locuri fruntașe. Respectiv un meritoriu loc III, la categoria 12-13 ani, obținut de perechea formată de Rudolf Suciș și Andreea Lamba Hariton, iar la categoria 6-9 ani, alte două perechi s-au calificat în finală, clasîndu-se, la sfîrșitul concursului, pe locurile V și VI.

În anul 1994, conducerea Școlii generale "Liviu

Rebreanu" din Cluj-Napoca, a hotărît înființarea unui club de dans sportiv, care urma să capteze timpul liber al elevilor școlii. De-a lungul timpului, activitatea pe care o presupunea participarea la clubul de dans a luat amploare astfel încît, în prezent, aceasta se desfășoară sub două forme, respectiv începători și avansați - adică cei care aspiră la performanțe în acest domeniu. Cu toate că este un sport relativ nou pentru școala românească - a apărut la noi în țară după 1990, dansul sportiv a fost introdus în școală ca materie opțională pentru elevi. Numărul copiilor atrași de performanțe este în continuă creștere. Acualmente, la clubul de dans "Passo Doble" se antrenează 15 perechi competitive cu vîrste cuprinse

între 5-18 ani. Pregătirea perechilor constă în antrenamente zilnice de 2-3 ore care, uneori se prelungesc pînă la 5-6 ore chiar și sîmbăta sau în vacanțe. "La noi, se lucrează ca într-o familie; permanent, perechile avansate îi ajută și îi corectează pe cei mici" a spus antrenorul Remus Chinde.

Deși conducerea școlii a pus la dispoziția clubului sala de sport, pentru desfășurarea antrenamentelor, totuși aceasta nu îndeplinește condițiile necesare pentru dans. Ar fi nevoie de o sală cu oglinzi pentru a putea studia mișcările, sala ar trebui să fie parchetată pentru ca dansatorii să poată aluneca, remarcabilă în context este și lipsa unei stații muzicale performante care ar stimula mai bine munca dansatorilor. Încă de la începutul anului școlar, clubul a primit invitații pentru a participa la diferite competiții internaționale din Danemarca, Ungaria, Franța, dar lipsa resurselor materiale și costumelor adecvate împiedică participarea la astfel de concursuri. Costul unei rochii de dans standard poate ajunge la prețuri cuprinse între 200 \$ și 2000 \$, iar o pereche de pantofi sau de sandale, care pot fi făcuți doar la comandă costă în jur de două milioane de lei. În situațiile în care se cer totuși

făcute unele deplasări, majoritatea cheltuielilor sînt suportate de către familiile copiilor.

Antrenorul Remus Chinde speră că pentru performanțe mai bune ale copiilor să-i poată atrage, pentru cîteva ore de pregătire, pe marii maștri ai dansului Olga și Ralf Muler, campioni mondiali la

profesioniști, care se găsesc pentru cîteva luni în România. Ar trebui doar găsite fondurile pentru „stimularea” celor doi mari maștri. Indiferent de rezultatele „negocierilor” cu cei doi campioni, "Passo Doble" continuă cu antrenamente susținute întrucît speră la rezultate foarte bune la "Cupa României" care se va desfășura în luna mai, la București.

Iulia VLAD



Edilitare

Primarul comunei Sînmărtin, domnul Ioan Ciacoș, ne-a dat vești bune. O dată cu sosirea primăverii, în cele opt sate aparținătoare comunei se execută mai multe lucrări edilitar-gospodărești. După ce gospodarii satelor au finalizat lucrările de curățire a pășunilor naturale pe cele 500 hectare. Printre preocupările locuitorilor comunei se află și plantările de sezon. Numai în hotarul satului Tîrșor s-au plantat mii de puiți. Valoarea materialului săditor se

ridică la 3 milioane lei. O atenție majoră acordă edilității comunei Sînmărtin și reparațiilor de drumuri (aflate într-o situație destul de precară...). După ce în satul Cutea, toamna trecută, s-a pietruit carosabilul, în acest an vor fi reînnoite drumurile comunale din jurul localității Sîmboleni, dar va fi modernizat și drumul ce trece prin centrul de comună, Sînmărtin. Mersul lucrărilor va depinde și de bugetul local, dar și de contribuția locuitorilor comunei, recunoscuți ca oameni harnici și buni gospodari.

SZ. Cs.

Un militar angajat al UM 01419 a fost arestat pentru trafic cu mercur

urmăre din pagina 1

Una dintre rețelele de traficanți de mercur a fost anihilată în seara zilei de 8 aprilie a acestui an. Potrivit unor surse din cadrul unității militare de informații UM 0962 din cadrul Ministerului de Interne, Coman Liviu Dănuș, în vîrstă de 31 de ani, din localitatea Gilău, angajat cu contract cu gradul de caporal la UM 01419 din Cluj, se afla în acea seară, în jurul orei 23.30, pe strada Mareșal Ion Antonescu cînd, pe baza unor informații, a fost surprins de polițiști avînd în autoturismul proprietate personală, marca Opel Record, înmatriculat SV-02-YMI, cantitatea de 3,450 kilograme de mercur, pe care intenționa să o comercializeze. Coman se afla în concediu de odihnă și, în momentul controlului polițiștilor, era însoțit de doi prieteni, respectiv Negru Radu, în vîrstă de 18 ani, și Crișan Răzvan, de 24 ani, ambii cu domiciliul în Gilău.

Parchetul de pe lângă Tribunalul Militar Cluj a emis pe

numele celor trei mandat de arestare preventivă de 30 de zile, sub acuzația de trafic de substanțe toxice și strategice. O dată cu extinderea cercetărilor, procurorii militari au stabilit că din aceeași rețea mai făceau parte Năsălean Marinel Marius, de 38 de ani, Berchi Ioan, de 44 de ani, și Tusa Filon Ioan, de 49 de ani, toți cu domiciliul în Cluj-Napoca. Potrivit anchetatorilor, aceștia au deținut anterior cele 3,4 kilograme de mercur găsite asupra militarului Coman.

Năsălean, Berchi și Tusa vor fi cercetați în stare de libertate, sub acuzația de deținere ilegală de substanțe toxice.

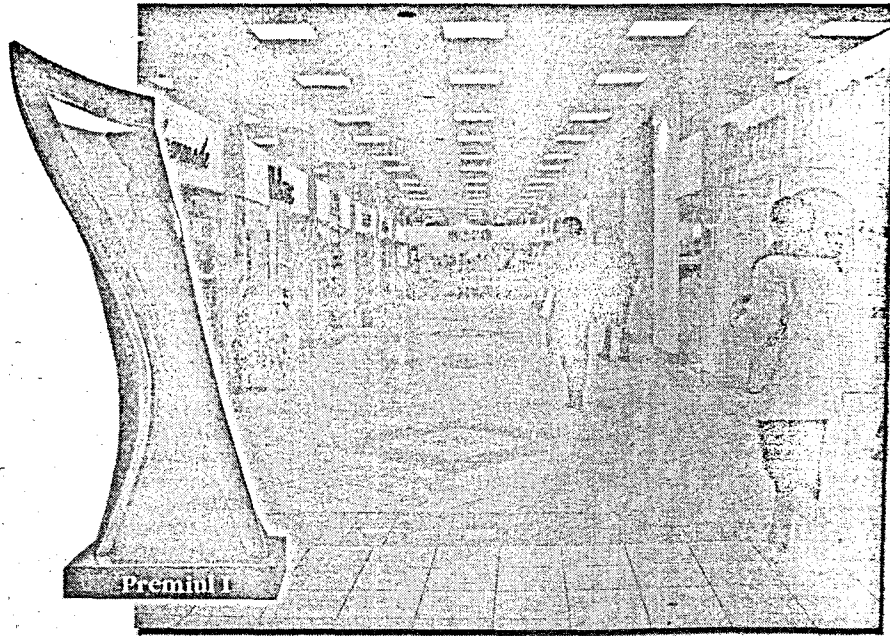
O altă rețea de traficanți de mercur a fost anihilată de lucrătorii SCCOA în seara zilei de 1 aprilie. Vitan Ciprian, de 25 de ani, din municipiul Turda, și Moga Dinu Florin, de 26 de ani, din localitatea Jucu de Sus, au fost prinși de polițiști în cartierul clujean între Lacuri, avînd depozitată, într-un autoturism Dacia 1300,

înmatriculat CJ-07-RNG, cantitatea de 33,650 kilograme mercur, ce urma să fie comercializată. Parchetul de pe lângă Curtea de Apel Cluj a emis pe numele celor doi un mandat de arestare preventivă de 30 de zile, pentru trafic cu mercur.

Flagelul crimei organizate internaționale s-a abătut în ultimii ani și asupra județului Cluj. Structura criminalității din această parte a țării a suferit în ultima vreme mutații foarte importante, pe de o parte amplificîndu-se frecvența, gravitatea și consecințele infracțiunilor, iar pe de altă parte, mărîndu-se numărul de participanți la săvîrșirea acestora. Cele mai active rețele ale crimei organizate sînt cele ale traficanților de droguri, mercur, prostituție, cele de răpire și sechestrare de persoane, corupție, camătă, jocuri de noroc, contrabandă, plasare de mijloace de plată false, proxenetism etc.

Premiul I pe țară pentru SORA.

La Gala "Premiile magazinului Progresiv" desfășurată în București la Hotel Marriott, SORA și-a surclasat competitorii.



Clujenii se pot mândri acum că o afacere 100 la sută "made in Cluj-Napoca" a intrat în atenția presei și a oamenilor de afaceri din întreaga țară. Confirmarea a venit odată cu decernarea premiilor acordate de publicația "Magazinul Progresiv" și Kraft pe 4 aprilie, într-o ceremonie desfășurată la Bucharest Marriott Grand Hotel. Cu această ocazie Sora, a fost desemnat cel mai bun supermarket din România. Pe locurile imediat următoare sau clasat Alcomsib S.A., respectiv La Fourmi Moșilor S.A.

Premiul confirmă interesul deosebit acordat de către conducerea SORA în găsirea celor mai bune pîrgii de atragere a clientelei și față de satisfacerea cerințelor unui public deosebit de pretentios cum este cel clujean. De altfel, cec-ul de 2000 de dolari acordat cîștigătorului va fi investit direct în politica de relații cu publicul pe care Supermarket Sora o denulează de o lungă perioadă.

Printre premianții ediției din acest an s-au mai numărat companii precum Metro Cash and Carry România, Coca Cola Romania, Procter and Gamble.

(F.P.0323)

O americană a născut sexteți

Săptămîna trecută, o femeie în vîrstă de 33 de ani din statul Kansas din Statele Unite ale Americii, Sonda Headrick, a adus pe lume nu mai puțin de... șase copii. Bebelușii, trei băieți și trei fetițe, s-au născut prin cezariană, în spitalul Via Christi din orașul Wichita și au greutate diferite, cel mai mic avînd 1.180 grame, iar cel mai mare 1.660 de grame. Medicul care a făcut operația a declarat că copiii sînt sănătoși, dar vor fi ținuți în spital mai multe zile, pentru a fi supravegheați medical.

TOMULET



Clonele umane

Compania americană Advanced Cell Technology a reușit să cloneze, în premieră mondială, un embrion uman. Oamenii de știință care au realizat această performanță susțin că nu intenționează să cloneze ființe vii, ci doar să obțină celule care să le înlocuiască pe cele moarte dintr-un organism. Oricum, succesul lor este un progres științific, dar problemele pe care le ridică sînt în principal de

ordin moral. Noua tehnologie ar putea inova tratamentele aplicate în cazul unor boli grave, precum diabetul sau boala lui Parkinson. Celulele afectate ale unui organism pot fi, cel puțin teoretic, înlocuite cu celule obținute prin clonare. Anunțul reușitei lor a dat naștere unor suspiciuni. Mulți savanți nu au crezut în reușita acestui tip de clonare, iar organizațiile care militează împotriva clonării și-au ridicat vocile. Totuși, se pare că savanții de la compania din

Massachusetts s-au cam grăbit să-și declare reușit experimentul. Ian Wilmut, cel care a clonat oia Dolly, a afirmat că embrionul uman clonat ar fi trebuit să-și dubleze numărul celulelor la fiecare 24 de ore. Dar nici cel mai "performant" embrion al cercetătorilor nu a reușit acest lucru. De altfel, clonarea este condamnată aspru de orice stat care se consideră civilizată. Bunăoară, în Statele Unite ale Americii a existat un curent care milita pentru scoaterea în

afara legii a experimentelor de acest fel, însă președintele G. Bush a sîstat acest demers legislativ. În Marea Britanie există o Lege anticlonare, dar aceasta oferă totuși, în unele cazuri, posibilitatea de a o eluda. Important este că cei mai mulți oameni de știință se opun clonării reproductive, dar sînt de acord că procedeul ar putea fi folosit exclusiv în scopuri terapeutice.

Americanii au descoperit o genă asociată formelor ereditare de cancer al prostatei

Cercetătorii americani au descoperit, de curînd, o genă asociată formelor ereditare de cancer al prostatei, fapt ce ar putea duce la elaborarea unei metode eficiente de combatere a acestei boli. Conform statisticilor, nouă la sută dintre cazurile de cancer la prostată sînt de origine ereditară. Jeffrey Trent de la Institutul Genomului Uman a declarat că această descoperire oferă perspective foarte interesante

asupra funcționării complexei mașinării genetice, responsabilă de manifestarea acestui tip de cancer. Gena descoperită de cercetători, numită "ribonucleaza L", are rolul de a repera celulele care riscă să devină canceroase, după care le "dă ordinul" să se autodistrugă. Din păcate, în unele cazuri, pot interveni mutații ale acestei gene, care provoacă slăbirea sistemului și le permite celulelor canceroase să se dezvolte.

Linie telefonică Sex-line cu bucluc

Un călător român s-a confruntat de ceva vreme cu spionajul problema a planului facturii telefonice. În timp ce a sunat la o linie telefonică erotică dintr-o țară care începe cu cifrele 39, acesta a auzit vorbitorul care i-a spus: "Primită ulterior de acest număr poate fi deloc neglijabilă aproape 44 milioane de lei. Căci, în vîrstă de 62 de ani, pus că nu are bani necesari niciunui plan de investiții precizat. Chiar dacă să avea accesii bani, tot nu ar putea plăti pentru o linie telefonică de prestigiu".

Viagra nu provoacă atac de cord

O revistă americană de specialitate, "The Journal of the American Medical Association", a publicat recent în paginile sale un articol care face referire la faptul că Viagra - medicamentul minune - nu provoacă atac de cord. Și asta pentru că substanța activă care se găsește în compoziția acestui medicament, numită sildenafil, nu duce la atacuri de cord. Cel puțin așa arată testările executate în martie-octombrie 2000 pe 105 bărbați, care aveau în vîrstă medie de 66 de ani. Cercetătorii de la Mayo Clinic și de la Mayo Foundation au observat că Viagra este foarte bine tolerată de bărbații care suferă din cauza unei boli cardiovasculare stabile și nu influențează sau provoacă schimbări în tensiunea arterială sau în circulația sîngelui prin artere. De aceea, medicii pot recomanda cu încredere utilizarea Viagrei de către pacienții cu probleme de erecție.

Robot pentru foraje în gheață

Robotul Cryobot este cea mai nouă descoperire NASA. Potrivit inventatorilor, acesta ar putea fi folosit la explorarea părților înghețate de pe planeta Marte, a cavității dintre crusta de gheață și satelitul lui Jupiter, numit Europa, sau chiar pentru a culege date și informații din adîncimea ghețurilor. Primul test la care a fost supus Cryobot a fost coborîrea acestuia la o adîncime de 23 de metri într-un ghețar de pe Insula Spitsbergen, situată la cercul Arctic, pentru a extrage o mostră din miezul ghețarului. Pentru a putea pătrunde în gheață, robotul Cryobot folosește apa fierbinte și forța gravitației. Acesta măsoară un metru și 12 centimetri și este conectat la un echipament ce se află la suprafață, care are rolul de a-l alimenta cu energie electrică.

Somnul de după-amiază eficientizează munca

Cercetătorii de la NASA au lansat ideea că toate companiile mari ar trebui să introducă în programul lor un repaus de 45 de minute, timp care să fie utilizat de angajați pentru a dormi. Rezultatele cercetărilor au relevat faptul că abilitatea de a lua decizii crește cu 50 la sută, în urma unui somn bun de după-amiază. Orice companie care are intenția de a-și mări productivitatea trebuie să le permită angajaților să se odihnească în fiecare după-amiază, cîteva minute, consideră cercetătorii. Așadar, mitul conform căruia o persoană este cu atît mai productivă cu cît petrece mai mult timp în stare de veghe a fost combătut.

Tigaia inteligentă

O companie americană și-a lansat, de curînd, pe piață ultima invenție din domeniul culinar: tigaia digitală inteligentă. Aceasta este capabilă să preia toate datele de supraveghere și programare a temperaturilor de preparare a mîncării, indiferent de felul acesteia. Pe mînerul performantei tigăi este atașat un dispozitiv electronic, care poate selecta mai multe programe, în funcție de felul de mîncare gătit. Cînd procedeul de frigere sau coacere s-a încheiat, tigaia emite sunete sonore și semnale luminoase, care le anunță pe gospodine că și-a terminat treaba. Aceeași companie produce și furculițe inteligente, care semnalează dacă carnea este bine friptă. Acestea sînt dotate și cu un dispozitiv de iluminare, pe timp de noapte.



Euforia "Viagra"

Niciodată un medicament nu a fost subiectul atîtor știri senzationale ca Viagra. Printre recordurile stabilite de "pastila magică" a fost și numărul mare de oameni care s-au năpustit, într-un timp scurt, să achiziționeze acest medicament. Trei milioane de americani au cumpărat "pilulele albastre" de peste cinci milioane de ori, pe rețetă! Imediat după ce s-a dat startul oficial al vânzării, doctorii americani au emis nu mai puțin de 300.000 de rețete pe care scria Viagra. Totuși, cu toată euforia pe care a produs-o, medicamentul nu a contribuit decît cu un procent de cinci

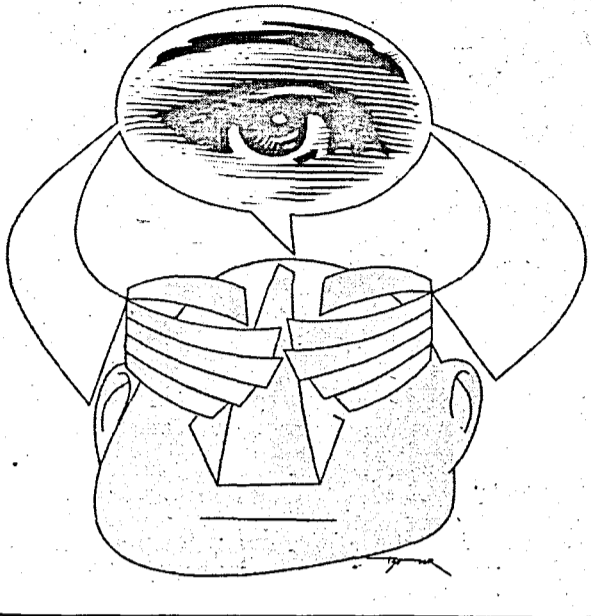
la sută la creșterea cifrei de afaceri a firmei producătoare, Pfizer. Aceasta din urmă produce constant o multitudine de alte medicamente de vîrf care, fără a fi la fel de spectaculoase ca Viagra, recuperează cu vîrf și îndeșat atît cheltuielile de cercetare, cît și cele de producție. De exemplu, Novarasc, un medicament împotriva hipertensiunii, a adus firmei Pfizer o desfacere de două miliarde de dolari americani, în anul 1997. Pentru viitor, Pfizer a anunțat și medicamente împotriva schizofreniei, a tulburărilor cardiace și a migrenelor.



Premierul israelian, Ariel Sharon, a propus ca palestinienii aflați, din data de 2 aprilie, în Biserica Nașterii Domnului de la Bethleem să fie judecați în Israel sau să fie expulzați într-o țară terță, a declarat, ieri, un purtător de cuvânt al guvernului, citat de AFP.

Premierul britanic, Tony Blair, a comandat 16 milioane de doze de vaccin împotriva variolei, după ce vicepreședintele american Dick Cheney a afirmat că Irakul ar putea lansa un atac bacteriologic împotriva Marii Britanii, a anunțat "Sunday Telegraph", citat de AFP.

ZEXE!



O monstruozitate culturală

urmare din pagina 1

floare în România. Și transmiteau descoperirea propriilor copii, care nu ajunseseră la vârsta școlară sau cărora nu le erau pe plac manualele. O nouă monstruozitate, pe care autoritățile comuniste au inventat-o, iar cele democratice de după 1989 au acceptat-o, dându-i, în cazul nefericit al Universității "Babeș-Bolyai", o răspindire europeană.

Dacă acceptăm să se întâmple așa ceva într-o țară despre care credem, cu mindrie, că are un sistem de învățământ ce dă absolvenți apreciați și căutați în străinătate, atunci de ce guvernământul actual nu reușesc să rezolve, în stil european, o problemă mult mai simplă, ce ține de sistemul democratic pe care îl adoptăm cu succes pe zi ce trece? Cum poate să reziste și să "funcționeze" o monstruozitate culturală numită Babeș Bolyai, înscrisă pe fațada unei instituții de renume european din municipiul Cluj-Napoca, și nu poate fi acceptat ca Liceul Bolyai Farkas, de la Tg. Mureș, să fie frecventat atât de elevii maghiari, cât și de cei români, într-o conviețuire de tip european? Spre ce fel de societate vor să orienteze România două partide - PSD și UDMR - care gîndesc și semnează un protocol în care paragrafe întregi prevăd separarea, în ghetouri lingvistice, a unor instituții, în condițiile în care lumea se adună și comunitățile, inclusiv cele etnice, se unesc? Știi că asemenea întrebări sînt de bun simț, iar bunul simț nu are nimic a face cu politica, dar, după cum scriu ziarele, elevii români și maghiari din liceul amintit nu doresc să se despartă. Vor acest lucru însă partidele politice, unul care crede că este mai european decît toate celelalte - UDMR, și altul care consideră că reprezintă cel mai bine social-democrația din țara pe care o conduce. Țară în care, din păcate, sînt posibile nu numai cele mai multe și cele mai mari hoții din lumea începutului de mileniu trei, ci și monstruoșitățile culturale și democratice de tipul celor pomenite mai sus.

16 aprilie - examen important pentru aderarea României la NATO

România va avea un examen important pentru aderarea la NATO pe 16 aprilie, cînd reprezentanții Țărilor membre ale Alianței Nord-Atlantice vor evalua performanțele țării în cadrul Programului de Parteneriat individual, transmite corespondentul MEDIAFAX la Bruxelles.

Primul ministru Adrian Năstase, ministrul de Externe, Mircea Geoană, și ministrul

Apărării, Ioan Mircea Pașcu, vor avea, mîine, la sediul NATO, o discuție cu secretarul general George Robertson și cu ambasadorii celor 19 țări ale Alianței.

Aceasta va fi ultima evaluare a României înainte de summitul de la Praga, din noiembrie, cînd țările NATO vor decide ce state candidate vor invita să adere la Alianță.

Ambasadorii Țărilor NATO

vor face comentarii și vor adresa întrebări primului ministru și miniștrilor români pe baza unui raport de etapă, pregătit de experții alianței. Acest raport, care va fi înmînat oficialilor români astăzi, va analiza felul în care România și-a îndeplinit obligațiile în cadrul parteneriatului pentru aderare - Membership Action Plan (MAP).

Oficialii români se așteaptă

ca raportul să fie pozitiv și să arate îmbunătățiri în comparație cu anul trecut. Rapoartele precedente scoteau în evidență corupția, nevoia de reforme în armată și necesitatea de a pune în aplicare reforme economice.

Raportul de etapă nu va face o recomandare privind invitarea României să adere la NATO și va fi destul de vag, pentru a permite liderilor alianței să ia o decizie politică la Praga.

Guvernul va discuta strategia privind introducerea "leului greu"

Guvernul va analiza, în următoarea ședință, o strategie privind aplicarea, începînd cu anul viitor, a procesului de denominare a monedei naționale, a declarat prim-ministrul Adrian Năstase. "Este important să începem pregătirile pentru introducerea leului greu în cursul anului viitor. Considerăm că este vorba de o decizie politică deosebit de importantă pentru economia românească, dar, pentru ca ea să fie un succes, este nevoie de o foarte bună pregătire, care va necesita aproximativ 12 luni", a spus Năstase. Ministrul Finanțelor Publice, Mihai Tănăsescu, a declarat că, în condițiile unui proces de consolidare a tendinței de scădere a inflației, se va putea proceda la "tăierea unor zerouri din coada monedei naționale". El a arătat că introducerea unei astfel de măsuri, pe fondul stabilității macroeconomice și a sustenabilității ratei inflației, va dura cel puțin un an.

Nici un parlamentar liberal nu va renunța la mandat

Deputatul PNL de Bistrița-Năsăud Dorin Popescu a declarat că măsura adoptată de Delegația Reprezentanților Naționali ai PNL, potrivit căreia parlamentarii care au dovedit lipsă de interes în activitatea lor politică și lipsă de implicare să renunțe la mandat este "o chestiune generală, de perspectivă". Potrivit lui Popescu, nici un parlamentar nu va renunța la mandat. "Această măsură va fi aplicată abia în perspectiva viitoarelor alegeri", a declarat Dorin Popescu, cînd, eventual, parlamentarii fără activitate nu vor mai fi incluși pe liste.

Formula 1

MARELE PREMIU AL STATULUI SAN MARINO

1. Michael Schumacher (Germania/Ferrari) 1h 29' 10"789 - medie orară: 205,613 km/h;
2. Rubens Barrichello (Brazilia/Ferrari);
3. Ralf Schumacher (Germania/Williams-BMW);
4. Juan Pablo Montoya (Columbia/Williams-BMW);
5. Jason Button (Anglia/Renault);
6. David Coulthard (Scoția/Mc Laren Mercedes)

Cel mai rapid tur de pistă: Rubens Barrichello (1'24"170);
Liderii succesivi: 1-30 -

Michael Schumacher, 31 - Rubens Barrichello, 32-45 - Michael Schumacher, 46 - Rubens Barrichello și 47-62 - Michael Schumacher.

Clasamentul piloților:

1. Michael Schumacher 34,
2. Ralf Schumacher 20, 3. Juan Pablo Montoya 17, 4. Jason Button 8, 5. Rubens Barrichello 6, 6. David Coulthard 5 puncte.

Clasamentul constructorilor:

1. Ferrari 40 (utilizează pneuri Bridgestone),
2. Williams BMW 37 (Michelin),
3. McLaren Mercedes 9 (Michelin),
4. Renault 8 (Michelin),
5. Sauber Petronas 3 (Bridgestone),
6. Jaguar Cosworth 3 puncte (Michelin).

Etapa viitoare (28.04): Marele Premiu al Spaniei.

Cristian FOCȘANU

Premierul Adrian Năstase și-a început vizita oficială la Geneva

Prim-ministrul Adrian Năstase a sosit, ieri, la Geneva, pentru o vizită oficială de două zile în timpul căreia se va înlîni cu înaltul comisar al Organizației Națiunilor Unite (ONU) pentru drepturile omului, Mary Robinson, cu directorul general al Organizației Mondiale a Comerțului, Mike Moore, precum și cu directorul general al Oficiului ONU de la Geneva, Sergei Ordzhonikidze.

Premierul va susține și o alocuțiune în plenul celei de-a 58-a sesiuni a Comisiei Drepturilor Omului de la Geneva, în care va prezenta măsurile adoptate de Guvern pentru protecția identității culturale și a drepturilor minorităților.

Cu prilejul vizitei sale la Geneva, Adrian Năstase va dezveli, în fața Oficiului ONU, o statuie înfățișîndu-l pe fostul diplomat român și reprezentant al Societății Națiunilor, Nicolae Titulescu, și va participa la inaugurarea, în Sala Pașilor Pierduți din incinta Palatului Națiunilor, a expoziției documentare "Nicolae Titulescu".

Valeriu Stoica:

Nu este vorba de o victorie a lui Patriciu, ci de o lecție pentru liderii liberali

Președintele PNL, Valeriu Stoica, consideră că rezultatul votului de vineri la cererea sa privind suspendarea lui Dinu Patriciu din funcția de vicepreședinte a fost o lecție pentru liderii liberali, care au înțeles că politica se face în cadrul partidului.

"Orice lider al PNL care nu înțelege că dezbaterile se poartă în primul rînd în partid riscă mult, iar lecția de vineri, în pofida faptului că este percepută de unii ca o victorie a lui Patriciu și ca o încălcare a mea, este cu totul alta", a declarat Valeriu Stoica, într-o conferință de presă susținută la Constanța.

Liderul PNL a afirmat că liberalii trebuie să respecte valorile partidului, iar din discuțiile pe care le-a avut cu Dinu Patriciu a rezultat că acesta a înțeles această lecție. Stoica a recunoscut public că a cerut sancționarea lui Dinu Patriciu, care a scăpat de sancțiune cu numai două voturi.

Valeriu Stoica a declarat că, în cazul lui Dinu Patriciu,

nu este vorba despre împletirea economicului cu politica liberală și că i-a transmis lui Patriciu că PNL nu va deveni niciodată o anexă a unei firme. PNL are propria lui politică, iar cît timp Dinu Patriciu înțelege să facă politica PNL este foarte bine, a încheiat liderul PNL, Valeriu Stoica.

Valeriu Stoica a mai spus că în PNL nu a existat un scandal, ci doar o dezbatere sinceră, tranșantă, în urma căreia partidul a reușit să rămînă unit. El a apreciat că în PNL vor mai exista, în continuare, multe discuții și a cerut liderilor liberali ca asemenea dezbateri să aibă loc înăuntrul partidului, și nu în afara acestuia.

La rîndul lui, Dinu Patriciu a susținut că așa-zisul conflict din interiorul PNL a fost unul de idei și a pornit de la afirmația sa, potrivit căreia PNL poate cîștiga alegerile din 2004. În opinia sa, conflictul dintre persoane la nivelul conducerii PNL s-a rezolvat.

Cupa Pritt la minifotbal Școala generală nr. 21 și nr. 5 „Ion Agârbiceanu” s-au calificat pentru turneul final de la Brașov

Impulsionată de un slogan pe cît de atractiv pe atît de incitant, - „Și marii campioni au început ca tine” - compania Henkel (lider mondial în adezivi) a spart tiparele și a organizat un campionat de minifotbal, o reușită din toate punctele de vedere, demonstrînd că nu întotdeauna „ora exactă” se dă de la București. Cupa Pritt

a avut ca loc de desfășurare, ca etape preliminare, orașele Sibiu, Cluj-Napoca și Brașov.

La Cluj-Napoca s-au întrecut 15 echipe formate din copii cu vîrsta cuprinsă între 10 și 16 ani și, important, jucători nelegitimați și legitimați. În urma partidelor disputate, cele două echipe care vor reprezenta orașul nostru la faza finală

(Brașov, 26-28 aprilie) sînt Școala generală nr. 5 „Ion Agârbiceanu” (prof. Szocs Zoltan și prof. Liviu Pop), care au învins în partida decisivă Școala generală „Alexandru Vaida-Voevod” (scor 4-3), și Școala generală nr. 21 (prof. Mircea Elecheș și prof. Ioan Mișca), învingătoare în partida decisivă cu Școala generală nr. 3 (scor 5-0).

PE SEMICERC

Feminin, etapa nr. 27:

Silcotub Zalău - "U" Ursus 33-21, Tomis Constanța - Rulmentul Bv. 21-20 și, în devans, Remin - Univ. Bc. 45-17, Oltchim - Oțelul 35-17, Rapid - Selmont 31-27.

Clasament: 1. Oltchim 43 p, 2. Silcotub 43 p, 3. Remin 36 p, 4. Rapid 27 p, 5. Oțelul 25 p, 6. Selmont 23 p, 7. Tomis 22 p, 8. "U" Ursus 20 p, 9. Rulmentul 20 p, 10. C.S.M. Sebeș 9 p, 11. Univ. Bc 2 p.



Autonizată prin S.C. nr. 128/1991, judecătoria Cluj-Napoca. Înmatriculată la Oficiul Registrului Comerțului județului Cluj, sub nr. J/12/308 din 22.03.1991 cod fiscal R 204469

ILIE CĂLIAN (redactor șef);
VALER CHIOREANU (redactor șef adjunct);
CRISTIAN BARA (redactor șef adjunct);
Tel. 19.16.81; fax: 19.28.28;
E-mail: adevcj@mail.dntcj.ro - redacția
E-mail: reclama_adevcj@mail.dntcj.ro - publicitate

Secretar de redacție: Horea PETRUȘ
Tel/fax: 19.74.18

REDACȚIA: Cluj-Napoca, str. Napoca 16
CULTURĂ: TEL: 19.74.90 - MICHAELA BOCU; SOCIAL-CETĂTENESTI: TEL: 19.74.90 - RADU VIDA; ECONOMIC: TEL: 19.75.07; SPORT: TEL: 19.21.27 - CODIN SAMOILĂ; PUBLICITATE: TEL./FAX: 19.73.04; DIFUZARE MICA PUBLICITATE: TEL: 19.49.81 - STELA PETCU; SUBREDACȚIA TURDA: TEL/FAX: 31.43.23
SUBREDACȚIA DEJ: TEL./FAX: 21.60.75

Președintele PNL și-a asumat responsabilul de un eveniment public în cadrul cărui aparțin autorității de asigurare a unei organizații de presă și răspundea de răspunderea juridică de apărare.

Verificarea și corectarea informațiilor comunicate prin intermediul telefonului și al Internetului.

TIPARUL EXECUTAT LA Garamond